



HA110, HA850

ET	Kasutusjuhend	2-13
LT	Operatoriaus vadovas	14-25
LV	Lietošanas pamācība	26-37

Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Hooldamine.....	10
Ohutus.....	4	Tehnilised andmed.....	10
Kokkupanek.....	7	EÜ vastavusdeklaratsioon.....	13
Töö.....	8		

Sissejuhatus

Toote kirjeldus

Tegeleme pidevalt oma toodete edasiarendamisega ning seetõttu jätame endale õiguse muuta toodete disaini ja välimust ilma sellest ette teatamata.

Märkus: Selles juhendis käsitletakse nii bensiini- kui ka akutoitega jõuseadmeid.

Kasutusotstarve



HOIATUS: Seda lisatarvikut võib kasutada ainult koos sellele sobiva tootega, vt lisatarviku peatükki toote kasutusjuhendis.

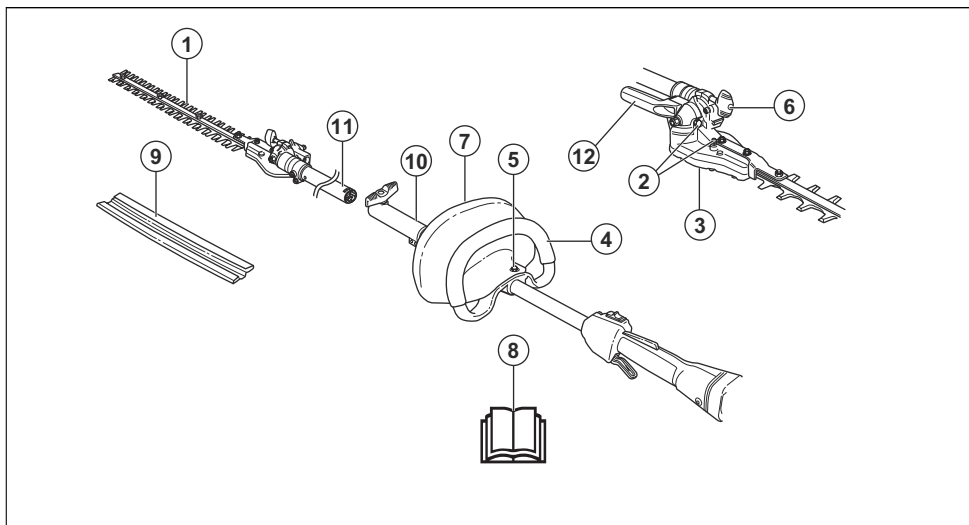


HOIATUS: Ärge kunagi kasutage HA110 koos aukutoitega seadmega.

Ärge kunagi kasutage HA110 koos bensiinitoitega seadmega. Kasutage HA850 kas koos bensiini- või akutoitega seadmega.

See toode on ette nähtud ainult okste lõikamiseks.

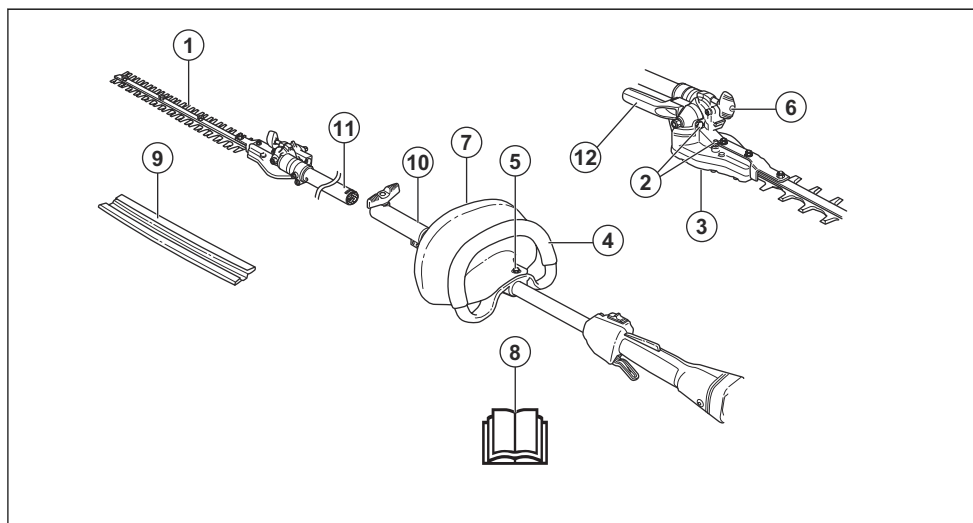
Lisatarviku ülevaade HA110 (ainult bensiinitoitega toodete jaoks)



1. Tera
2. Määrdeniplid ja määride lisamise kork
3. Koonusreduktor
4. Esikäepide
5. Käekaitse paigalduskruvi
6. Nupp nurga seadistamiseks

7. Käekaitse (ainult bensiinitoitega seadmetele)
8. Kasutusjuhend
9. Transportkaitse
10. Varre kinnitus
11. Vars (110 mm HA110 ainult bensiinitoitega seadmete jaoks)
12. Nurga reguleerimise käepide (HA850)

Lisatarviku HA850 ülevaade



1. Tera
2. Määrdeniplid ja määride lisamise kork
3. Koonusreduktor
4. Esikäepide
5. Käekaitse paigalduskruvi
6. Nupp nurga seadistamiseks
7. Käekaitse (ainult bensiinitoitega seadmetele)
8. Kasutusjuhend
9. Transportkaitse
10. Varre kinnitus
11. Vars (829 mm toodetele HA850)
12. Nurga reguleerimise käepide (HA850)

Lisatarvikul ja jõuseadmel olevad sümboolid



Seadme hooletu või väär käsitlemine võib põhjustada operaatori või teiste isikute vigastamisi või hukkamist.



Lugege enne lõikeosa kasutamist kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit, kõrvaklappe ja kaitseprille.



See lõikeosa vastab EL-i kehtivatele direktiividele.



Ärge puudutage lõikeseadet, kui mootor pole välja lülitatud.



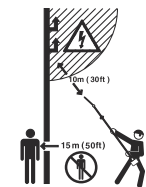
Nooled, mis osutavad juhtraua asendipiire.



Kasuta alati heakskiidetud kaitsekindaid.



Kandke tugevaid, mittelibisevaid saapaid.



See seade pole elektriliselt isoleeritud. Kui seade satub pinge all olevate liinide lähedale või puutub nendega kokku, võib tekkida raske või isegi eluohtlik vigastus. Elektrivool võib liikuda edasi näiteks kaarlahenduse teel. Mida kõrgem on pinge, seda kaugemale võib elektrivool kaarlahendusel liikuda. Elektrit võivad juhtida ka oksad ja muud esemed, eriti siis, kui nad on märjad. Hoidke seade voolujuhtmetest või voolu all olevatest esemetest vähemalt 10 meetri kaugusel. Kui peate töötama ohtlikus tsoonis, tuleb alati võtta ühendust vastava elektrifirma-ga, et elekter enne töö alustamist välja lülitataks.

Seadme kasutaja peab tagama, et töö ajal ei viibiks seadmest 15 m raadiuses ühtegi inimest ega looma.



Ümbritsevasse keskkonda leviv müra vastavalt Euroopa Ühenduse direktiivile. Lisatarviku müratase on näidatud tehniliste andmete peatükis ja etiketil.



Lõikeosa töötüsükkel, käitusaeag/tühikäigu aeg

Märkus: Ülejääänud lõikeosal esitatud sümbolid/tähised vastavad erinevates riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatus“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutusalased märkused elektritööriistade kohta



HOIATUS: Lugege läbi kõik elektrilise tööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhised, tehnilised andmed ning tutvuge joonistega. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või ohtlikku kehavigastuse.

Märkus: Hoidke kõik ohutusalased märkused ja juhised edasiseks kasutamiseks alles. Märkustes kasutatud elektritööriista mõiste tähistab võrgutoitel (juhtmega) elektritööriista või akutoitel (juhtmeta) elektritööriista.

Teleskoopvarrega hekilõikurite ohutuseeskirjad

- Ärge kasutage teleskoopvarrega hekilõikurit halva ilmaga (eriti äikesetormi ajal). See vähendab pikselöögi ohtu.
- Elektrilöögi ohu vähendamiseks ärge kasutage teleskoopvarrega hekilõikurit elektriliinide lähedal. Kokkupuude elektriliinidega või nende lähedal töötamine võib põhjustada raskeid kehavigastusi või surmava elektrilöögi.
- Hoidke teleskoopvarrega hekilõikurit kasutamisel alati kahe käega. Hoidke teleskoopvarrega hekilõikurit mõlema käega, et vältida selle üle kontrolli kaotamist.
- Kui kasutate teleskoopvarrega hekilõikurit pea kohal, kandke peas alati kilvrit. Kukkuv praht või põhjustada raskeid kehavigastusi.

Üldised ohutuseeskirjad



HOIATUS: Lugege kõik ohutusalased hoiatused ja kõik juhised läbi. Hoiatuste ja juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või raskeid vigastusi.

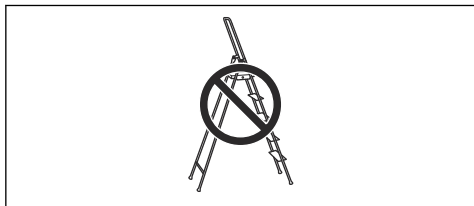
- Lugege enne lõikeosa kasutamist kasutusjuhend tähelepanelikult läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.
- Need juhised täiendavad tootega kaasas olevaid juhiseid. Muude protseduuride osas kasutage palun toote kasutusjuhendeid.
- Lisatarviku algset konstruktsiooni ei tohi ilma tootja loata muuta. Ärge kasutage lisatarvikut, kui tundub, et teised on seda muutnud, ja kasutage alati originaalisavarustust. Lubamatud muudatused ja

varuosad võivad põhjustada kasutaja ja teiste isikute raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi.

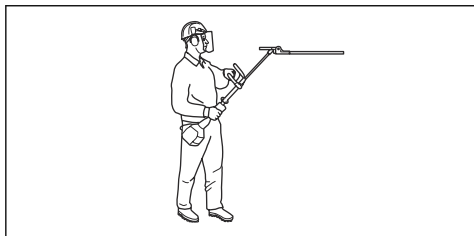
Hoidke kõik ohutusalsed märkused ja juhised edasiseks kasutamiseks alles

Ohutusjuhised kasutamisel

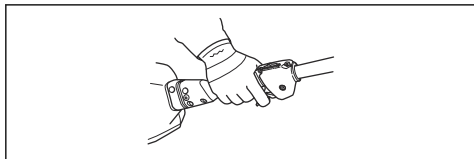
- Kui olukord on teile tundmatu, katkestage töö ja paluge spetsialistidelt abi ja nõu. Võta ühendust edasimüüja või hoolduspunktiaga.
- Ärge tehke tööd, milleks teil puudub väljaõpe või kogemused.
- Lõikeseade Ärge puudutage seadet, kui mootor pole välja lülitatud või aku eemaldatud.
- Ärge kunagi lubage lastel toodet kasutada.
- Jälgi, et töötamise ajal ei tuleks keegi lähemale kui 15 m.
- Ärge lubage kellelgi toodet kasutada enne, kui olete kindel, et ta on kasutamiseõpetuse sisust aru saanud.
- Ärge kunagi töötage redelil, toolil või muus kõrges asendis, mis ei ole täielikult fikseeritud.



- Jälgi alati, et sul oleks kindel ja püsiv jalgealune.
- Kasutage toote hoidmiseks alati kahte kätt. Hoidke toodet oma keha kõrval.



- Kasutage gaasihoova/toitelüliti kontrollimiseks paremat kätt.



- Veenduge, et teie käed ja jalad ei satuks lõikeosa lähedale, kui mootor töötab.
- Hoidke pärast mootori välja lülitamist käed-jalad lõikeosast eemal, kuni seade seisma jääb.
- Jälgige, et lõigatud oksajupid teie pihta ei paiskuks.

- Asetage toode alati maapinnale, kui te sellega ei tööta.
- Ärge lõigake seadmega liiga maapinna lähedalt. Kivid ja muud lahtised esemed võivad eemale paiskuda.
- Enne tööle hakkamist uurige oma tööala, kas seal pole kõrvalisi esemeid, elektrijuhtmeid, putukaid ja loomi, metallist esemeid ja muud, mis võib kahjustada lõikeosa.
- Võõrkehade kokkupõrkamise või vibratsiooni ilmnemise korral peatage toode viivitamatult. Kui teil on bensiinitoitega toode, eemaldage süüteküünlakate süüteküünla küljest. Kui teil on akutoitega toode, eemaldage aku. Kontrollige, et seade pole kahjustatud. Parandage vajadusel.
- Kui midagi jääb lõiketerade vahele kinni töötamise ajal, siis peatage toode kohe. Kui teil on bensiinitoitega toode, lülitage mootor välja ja eemaldage süüteküünla kate süüteküünla küljest. Kui teil on akutoitega toode, lülitage mootor välja ja eemaldage aku. Veenduge, et toode on enne terade puhastamist täielikult seiskunud.

Ohutuseeskirjad hekilõikurseedete jaoks

- Hoidke kõik kehaosad lõiketerast eemal. Ärge eemaldage lõigatud materjali või hoidke lõigatavat materjali sel ajal, kui terad veel liiguvad. Lõiketerad pöörlevad pärast masina seiskamist edasi. Hetkeline tähelepanematus hekilõikuri kasutamise ajal võib lõppeda tõsiste kehavigastustega.
- Kandke hekilõikur käepidemest hoides, lõiketerad peatatuna ja veenduge, et te ei puuduta toitelüliteid. Kandes hekilõikuri õigesti, vähendate tahtmatu käivitamise ohtu ja võimalust tekitada lõiketeradega kehavigastusi.
- Hekitrimmeri transportimise või hoiustamise ajal katke lõiketera alati spetsiaalse kattega. Hekitrimmeri nõuetekohane käsitsemine vähendab võimalike kehavigastuste ohtu, mida lõiketerad võivad põhjustada.
- Kui eemaldate kinnikiilunud materjali või hooldate seadet, veenduge, et kõik toitelülitid on välja lülitatud ja toitejuhe on lahti ühendatud. Hekilõikuri ootamatu käivitamine kinnikiilunud materjali eemaldamisel või seadme hooldamisel võib põhjustada raskeid kehavigastusi.
- Hoidke hekilõikurit ainult isoleeritud haardepindadest, sest lõiketera võib kokku puutuda peidetud juhtmete või seadme enda toitejuhtmega. Kui lõiketerad puutuvad kokku pingele all olevate juhtmetega, võivad hekilõikuri metallosad seejärel samuti pingele alla sattuda ning kasutajale elektrilöögi anda.
- Hoidke kõik toitejuhtmed ja -kaablid lõikealast eemal. Hekis või põosas olev toitejuhe või -kaabel võib jääda varjatuks ja tekkida oht selle tahtmatuks kahjustamiseks lõiketeraga.

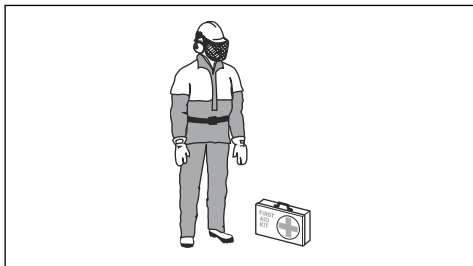
- Ärge kasutage hekilõikurit halva ilmaga, eriti äikesetormi ohu korral. See vähendab pikslöögi ohtu.
- Elektrilöögi ohu vähendamiseks ärge kasutage teleskoopvarrega hekilõikurit elektriliinide lähedal. Kokkupuude elektriliinidega või nende lähedal töötamine võib põhjustada raskeid kehavigastusi või surmava elektrilöögi.
- Hoidke teleskoopvarrega hekilõikurit kasutamisel alati kahe käega. Hoidke teleskoopvarrega hekilõikurit mõlema käega, et vältida selle üle kontrolli kaotamist. Kui kasutate teleskoopvarrega hekilõikurit pea kohal, kandke peas alati kiivrit. Kukkuv praht või põhjustada raskeid kehavigastusi.

Isikukaitselahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Pikaajaline müra võib tekitada püsiva kuulmiskahjustuse. Kandke alati heakskiidetud kõrvaklappe.
- Kandke alati kaitsvaid ja libisemiskindlaid saapaid



- Kasuta alati tööriietust ja tugevaid pikki pükse.
- Ära kanna kunagi lotendavaid rõivaid ega ehteid.
- Jälgi, et lahtised juukseid ei ripuks õlgadel.

Toote ohutusseadised



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

Selles alalõigus kirjeldatakse masina turvavarustust, selle otstarvet ning kuidas läbi viia kontrollid ja hooldust, tagamaks masina nõuetekohane töö. Peatükist *Sissejuhatus lk 2* näete, kus nad teie seadmel paiknevad.

Kui seadet ei hooldata õigesti ja korrapäraselt ning seadet ei paranda asjatundja, võib seadme tööiga lüheneda ja tekkida õnnetuste oht. Kui vajate täiendavat infot, pöörduge lähimasse teeninduskeskust.



HOIATUS: Ärge kasutage seadet, kui selle turvavarustus pole täiesti korras. Ohutusvarustust tuleb käesolevas lõigus

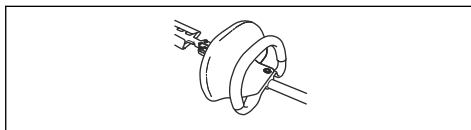
toodud eeskirjade kohaselt hooldada ja kontrollida. Kui seade ei vasta ohutusnõuetele, laske see parandada hooldustöökojas.



ETTEVAATUST: Seadme hooldus ja parandamine nõuab eraldi väljaõpet. Eriti oluline on see seadme ohutusvarustuse puhul. Kui seade ei vasta allpool toodud nõuetele, vii see hoolduspunkti. Meie toodetele on tagatud professionaalne hooldus ja parandus. Kui seadme müüja ei tegele hooldusega, paluge teda juhatada teid lähimasse hoolduspunkti.

Käekaitse kontrollimine (HA110, ainult bensiinitoitega tooted)

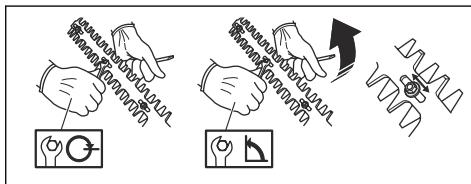
Käekaitse takistab käte kokkupuutumist liikuvate teradega, nt kui käitaja käsi libiseb eesmiselt käepidemelt maha



1. Kontrollige, kas käekaitse on korralikult kinni.
2. Kontrollige, kas käekaitse on terve.

Lõiketerade kontrollimine

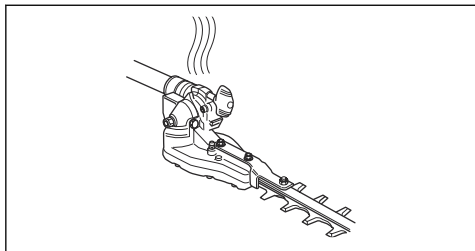
Heade lõiketulemuste tagamiseks on oluline, et kontaktsurve lõiketerade vahel oleks õige.



1. Surve seadistamiseks on kruvid teralati alumisel poolel, neid keeratakse päripäeva lõpuni.
2. Seejärel keeratakse kruvi vastupäeva 1/4 pööret.
3. Kruvi kinnitatakse kontramutriga teralati ülemisel poolel.
4. Kontrollige, et kruvi poleks liiga pingule keeratud, et kruvipäe all olevat seibi saaks külgsuunas liigutada.
5. Terad on siis õigesti seadistatud, kui nende vahele jääb lõtk 0-0,4 mm.
6. Terad on liiga kõvad viiliga teritamiseks. Nürisid terasid teritatakse teritusaparaadiga.
7. Kui terad on kõverdunud või muul viisil kahjustatud, tuleb nad vahetada.

Kuum pind

Toote kasutamisel muutub ülekannet tuliseks. Põletuste vältimiseks ärge puudutage ülekannet.



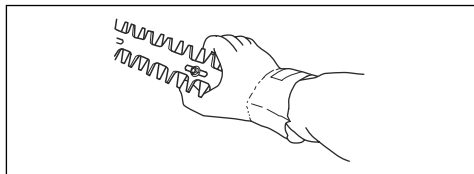
Ohutusjuhised hooldamisel

Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Enne lõikeseadme mistahes osa juures töötamist tuleb alati toode seisata. Kui teil on bensiinitoitega toode, eemaldage süüteküünla kate süüteküünla küljest. Kui teil on akutoitega toode, eemaldage aku.

Kontrollige, et lõikeosa oleks täielikult seiskunud enne, kui alustate selle juures tööd.

- Kui te ei kasuta toodet, pange teradele kate peale.
- Enne puhastamist, remontimist või ülevaatust tuleb jälgida, et lõikeosa oleks seiskunud. Kui teil on bensiinitoitega toode, eemaldage süüteküünla kate süüteküünla küljest. Kui teil on akutoitega toode, eemaldage aku.
- Lõikeseadet parandades kandke alati tugevaid kindaid. Terad on väga teravad ja võivad kergesti tekitada kahjustusi.



- Hoidke seadet lastele kättesaamatus kohas.
- Parandamisel kasutage ainult originaalvaruosi.

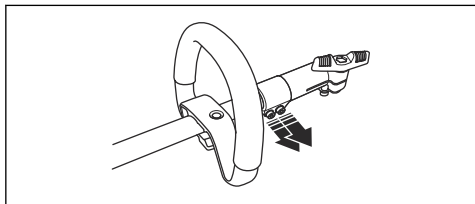
Kokkupanek

Käekaitse ja silmuskäepideme paigaldamine (HA110)

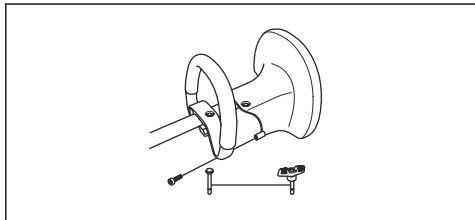


HOIATUS: Ärge kunagi kasutage HA110 koos aukutoitega seadmega.

1. Vabastage sidurimuhvi kaks paigalduspolti ja võtke sidurimuhv ära.

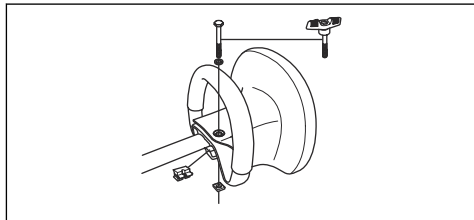


2. Kruvige käekaitse ja silmuskäepideme kokku. Pange hoolikalt kohakuti mõlema poole augud.

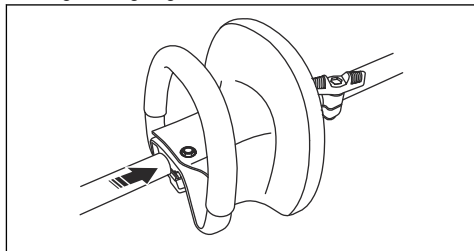


3. Pingutage silmuskäepideme ja käekaitse käepideme külge kinni.
4. Seadista silmuskäepidet seda vastavalt nihutades.

5. Pange kohale mutter ja kruvi. Ärge pingutage liiga kõvasti.



6. Seejärel reguleerige käepidet nii, et tööasend oleks mugav. Pingutage kruvi.



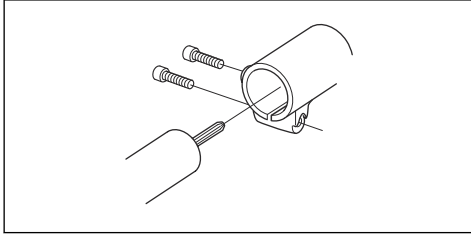
ETTEVAATUST: Silmuskäepidet ja käekaitset ei tohi paigaldada noolega varrele märgitud kohast kaugemale.

7. Pange kohale sidurimuhv ja keerake kaks paigalduspolti kinni.

Lõikeosa paigaldamine

Lõikeosa paigaldamise ajal peab hekilõikur olema tasasel alusel. Muidu võib lõikeosa viltu paigaldada.

1. Sobitage lõikepea varrele.

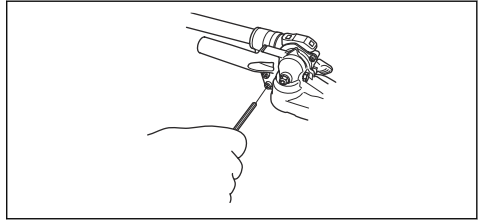


ETTEVAATUST: Vaadake hooliga, et veovõll varres istuks täpselt lõikeosa väljundisse.

2. Pingutage alumist kruvi, seejärel ülemist.

Käepideme kokkupanek (HA850)

1. Kinnitage käepide kahe kruviga.

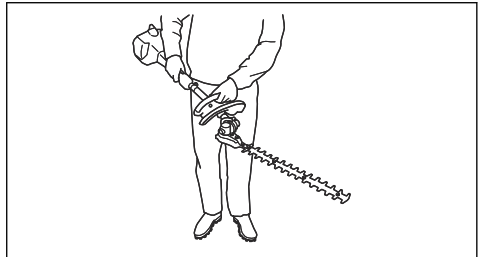


Töö

Enne käivitamist kontrollige järgmist

1. Uurige tööala. Kõrvaldage kõrvalised esemed, mis võivad eemale paiskuda.
2. Kontrollige lõikeosa. Ärge kasutage kahjustatud lõiketerasid.
3. Kontrollige, et toode oleks täiesti korras. Kontrollige, et kõik mutrid ja poldid oleksid korralikult pingutatud.
4. Veenduge, et ülekanne on nõuetekohaselt määritud. Juhiseid vt *Ülekande puhastamine lk 10*.
5. Veenduge, et lõiketerad peatuvad, kui gaasihoob/toitelüliti lahti lastakse.
6. Kasutage seadet ainult ettenähtud otstarbel.
7. Kontrollige, et käepidemed ja turvadetailid oleksid korras. Ärge kasutage toodet, kui sellel puudub mõni osa või midagi on muudetud, nii et see ei vasta enam tehnilistele näitajatele.

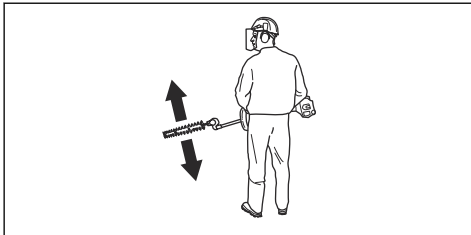
4. Parima tasakaalu saavutamiseks hoidke seadet võimalikult keha lähedal.



5. Jälgige, et teraotsad ei puudutaks maad.
6. Ärge suruge seadmele, liikuge kergelt ja piisavalt aeglaselt edasi, et seade jõuaks kõik oksad korralikult ära lõigata.

Toote kasutamine

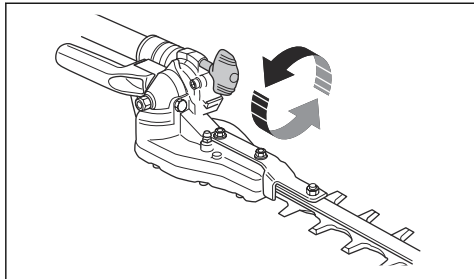
1. Külgi trimmides liigutage masinat kaarega alt üles.



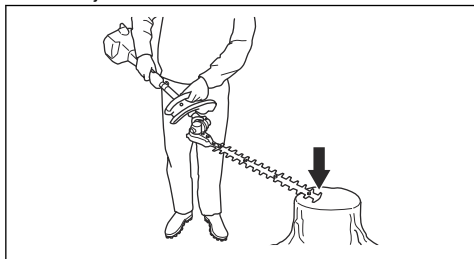
HOIATUS: Ärge kunagi kasutage HA110 koos aukutoitega seadmega.

2. Andke gaasi / lisage kiirust vastavalt koormusele.
3. Kui kasutate bensiinitoite toodet heki lõikamiseks, siis veenduge, et mootor ei ole suunatud heki poole.

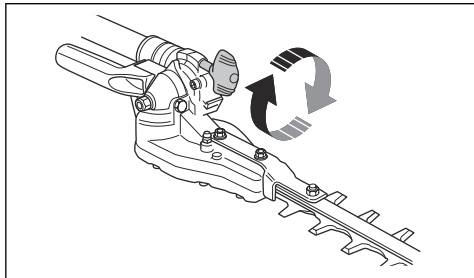
1. Keerake nupp lahti.



2. Suruge lõikeosa vastu hekki või muud kindlat pinda, kuni vajalik nurk on saavutatud.

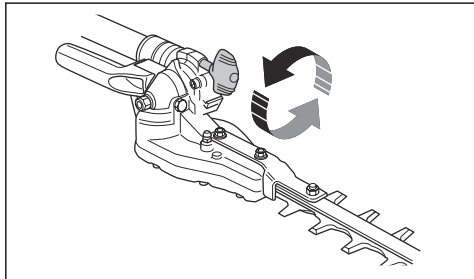


3. Keerake nupp kinni.

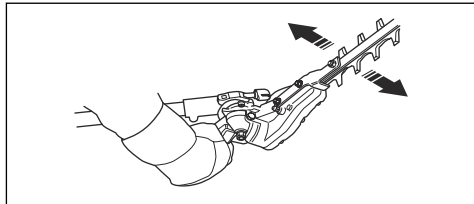


Hekilõikuri nurga muutmine (HA850)

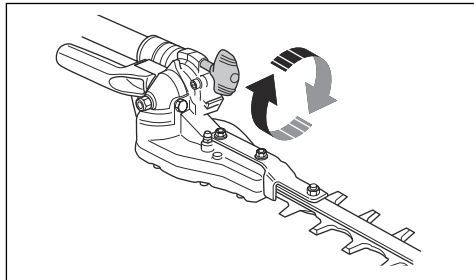
1. Vabastage nupp.



2. Reguleerige nurka lõikeosal oleva käepideme abil.



3. Keerake nupp kinni.



HOIATUS: Ärge hoidke lõiketeradest kinni, kui te seadistate nurka. Terad on teravad ja vigastused kerged tulema.

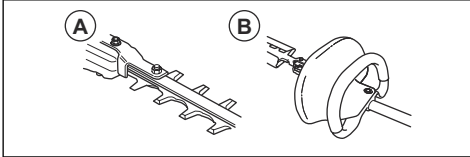
Hooldamine

Sissejuhatus

Allpool on toodud üldised hoolduseeskirjad. Täpsema teabe saamiseks pöörduge hooldustöökotta.

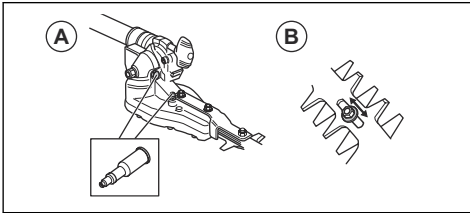
Lõikeosa hooldamine

Igapäevane hooldus



1. Kontrollige, et lõiketerad (A) ei liiguks, kui gaasihoob/toitelüliti vabastatakse või õhuklapp on algasendis.
2. Kontrollige, kas käekaitse (B) (HA110) on korras. Kui vaja, vahetage käekaitse.

Iganädalane hooldus



1. Lisage ülekandele (A) määret. Esimest korda tuleb lisada määret uue toote puhul pärast esimest 20 töötundi, seejärel iga 60 töötunni järel.
2. Kontrollige, kas terade (B) kinnituskruvid on korralikult pingutatud.

Ülekande puhastamine

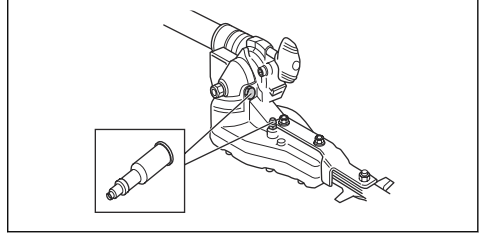


ETTEVAATUST: Ülekandekorpust ei tohi määret päris täis panna Toote töötamisel

tekkiva soojuste mõjul määre paisub. Kui ülekandesõlm on täielikult määredga täidetud, võivad tihendid kahjustuda ja määre hakata pihkuma.

Ülekandekorpusel on määrenippel ja määre lisamise kork.

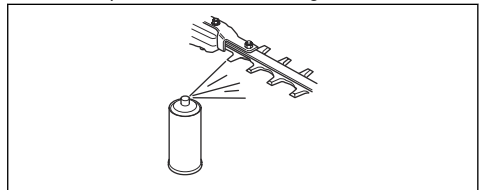
1. Määre lisamiseks kasutage määrepritsi.



Märkus: Esimest korda tuleb lisada määret uue toote puhul pärast esimest 20 töötundi, seejärel iga 60 töötunni järel. Kasutage Husqvarna AB erimääret nr 503 98 96-01. Tavaliselt pole nurkredukti määret vaja asendada, väljaarvatud remondi puhul.

Lõikuri puhastamine ja määrimine

1. Eemaldage puhastusvahendiga lõiketeradelt igasugune vaik ja taimejäänused enne ja pärast toote kasutamist.
2. Enne kui hoiustate toote pikemaks ajaks, määrige teralatte pihustatava määreainega.



Tehnilised andmed

Tehnilised andmed bensiinitoitega toote kohta

	HA110	HA850
Mass		
Kaal, kg	2,0	2,4
Terad		

	HA110	HA850
Lõiketera pikkus	550/21,7	550/21,7
Kiirus, lõiketera, p/min	4184	4184
Müratasemed		
Helitugevuse tase, mõõdetud dB(A)	111	110
Müravõimsustase, garanteeritud L_{WA} dB(A)	114	113
Müratasemed¹		
Ekvivalentne müra rõhutase kasutaja kõrvas, mõõdetud vastavalt EN15503 nõuetele, dBA		
Originaalse heakskiidetud lisatarvikuga	99	98
Vibratsioonitase²		
EN ISO 22867 järgi mõõdetud käepidemete ekvivalentsed vibratsioonitasemed ($a_{Hv,eq}$), m/s ²		
Originaalse vasak-/parempoolse heakskiidetud lisatarvikuga	5,6/7,6	5,7/7,5

Tehnilised andmed akutoitega toote kohta

325ILK + Hekilõikurseade HA850		
Mass		
Kaal, kg		2,3/+2,4
Terad		
Lõiketera pikkus		550
Kiirus, lõiketera, p/min		3000
Müraemissioon³		
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)		95
Müravõimsustase, garanteeritud L_{WA} dB(A)		96
Müratase⁴		
Müra rõhutase kasutaja kõrva juures, mõõdetud ISO 26868 järgi, dB(A)		
Originaalse heakskiidetud lisatarvikuga		89

¹ Antud andmetel seadme helirõhutase ekvivalendi kohta on statistiline tüüplevi 1 dB(A) (standardne kõrvalekalle).

² Ekvivalentse vibratsioonitase kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1 m/s².

³ Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemenähtuse (LWA) vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ. Seadme antud müratase mõõdeti enim müra tekitava originaalsaagimisese kasutamisel. Eri-nähtuse garanteeritud ja mõõdetud helivõimsustase vahel seisneb selles, et direktiivi 2000/14/EÜ alusel hõlmab garanteeritud helivõimsustase ka mõõtmistulemuste dispersiooni ja kõrvalekaldeid sama mudeli erinevate seadmete vahel.

⁴ Antud andmetel seadme helirõhutase ekvivalendi kohta on statistiline tüüplevi 3 dB(A) (standardne kõrvalekalle) ja on mõõdetud originaalse löikeosaga, mis annab kõrgeima taseme.

325iLK + Hekilõikurseade HA850	
Vibratsioonitase⁵	
Käepidemete vibratsioonitasemed, mõõdetud EN 62841-1 järgi, m/s ²	
Originaalse vasak-/parempoolse heakskiidetud lisatarvikuga	2,9/2,2

⁵ Vibratsioonitase kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 2 m/s². Akuga ja põlemismootoriga seadmete vibratsioonitasemete võrdlemiseks kasutatakse vibratsioonikalkulaatorit. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

EÜ vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon bensiinitoitega toodetele

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46 36 146500, kinnitab, et hekilõikuriseadmed **Husqvarna AB HA110** ja **HA850** seerianumbritega alates 2019 ja edasi (aastaarv ja sellele järgnev seerianumber on selgelt märgitud mudeli andmesildile) vastavad järgmise NÕUKOGU DIREKTIIVI nõuetele:

- **2006/42/EÜ** (17. mai 2006), masinadirektiiv;
- **2014/30/EL** (26. veebruar 2014), elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv;
- **2011/65/EÜ** (8. juuni 2011), teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta;
- **2000/14/EÜ** (8. mai 2000), müradirektiiv;

Rakendatud on järgmisi standardeid:

EN ISO 12100:2010, ISO 10517:2009

0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, on teostanud EÜ tüübikontrolli vastavalt masinadirektiivi (2006/42/EÜ) artikli 12 punktile 3b. EÜ tüübikontrolli sertifikaat, mis vastab lisale IV, on tähistatud järgmise numbriga: **SEC/14/2416**

Huskvarna 2019-06-24



Per Gustafsson, arendusdirektor (Husqvarna AB volitatud esindaja ja tehnilise dokumentatsiooni vastutav juht)

EÜ vastavusdeklaratsioon akutoitega toodetele

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46 36 146500, kinnitab, et hekilõikuriseadmed **Husqvarna HA850 lisatarvik toiteseadmega Husqvarna 325iLK** seerianumbritega alates 2019 ja edasi (aastaarv ja sellele järgnev seerianumber on selgelt märgitud mudeli andmesildile) vastavad järgmise NÕUKOGU DIREKTIIVI nõuetele:

- **2006/42/EÜ** (17. mai 2006), masinadirektiiv;
- **2014/30/EL** (26. veebruar 2014), elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv;
- **2011/65/EÜ** (8. juuni 2011), teatavate ohtlike ainete kasutamise piiramise kohta;
- **2000/14/EÜ** (8. mai 2000), müradirektiiv;

Rakendatud on järgmisi standardeid:

IEC 62841-4-2, EN 50581:2012

Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden on teinud Husqvarna AB tellimusel vabatahtliku tüübihindamise. Serdi number on **SEC/14/2416**

RISE SMP Svenska Maskinprovning AB on samuti kinnitanud vastavust Nõukogu direktiivi 2000/14/EN lisale V. Sertifikaadi number on: **01/094/028**

Lisateavet mürataseme kohta vt *Tehnilised andmed lk 10*.

Huskvarna 2019-06-24



Per Gustafsson, arendusdirektor (Husqvarna AB volitatud esindaja ja tehnilise dokumentatsiooni vastutav juht)

TURINYS

Ivadas.....	14	Techninė priežiūra.....	22
Sauga.....	16	Techniniai duomenys.....	23
Surinkimas.....	19	EB atitikties deklaracija.....	25
Naudojimas.....	20		

Ivadas

Gaminio aprašas

Mes nuolat siekiame tobulinti savo gaminius, pasilikdami sau teisę keisti jų formą ir išvaizdą be išankstinio pranešimo.

Pasižymėkite: Šiame vadove apžvelgiami tiek benzininis, tiek akumuliatorinis gaminys.

Naudojimas



PERSPĖJIMAS: Šis priedas gali būti naudojamas tik su numatytu gaminiu. Žr. gaminio naudojimo instrukcijos priedų skyrių.

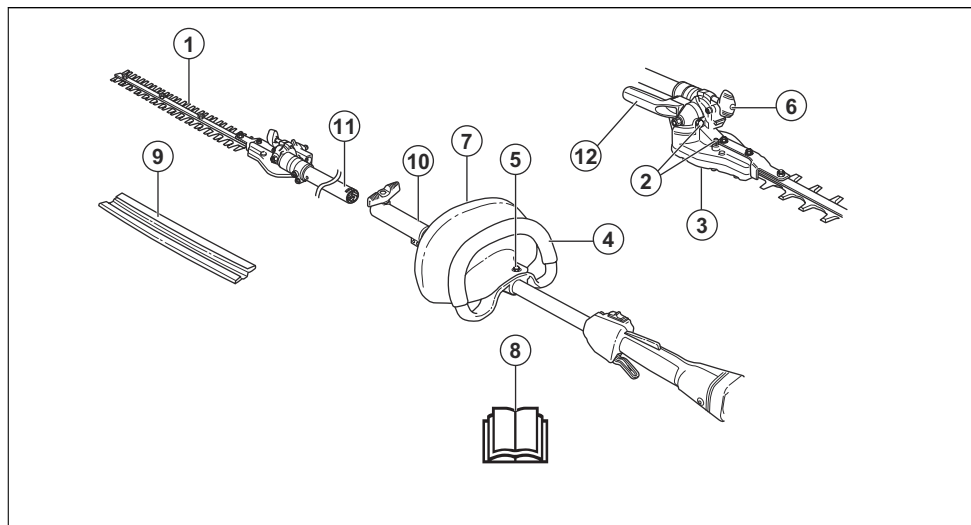


PERSPĖJIMAS: Niekada nenaudokite HA110 su akumuliatoriumi varomu maitinimo bloku.

HA110 naudokite tik su benzinu varomu maitinimo bloku. HA850 naudokite su benzinu varomu arba akumuliatoriumi varomu maitinimo bloku.

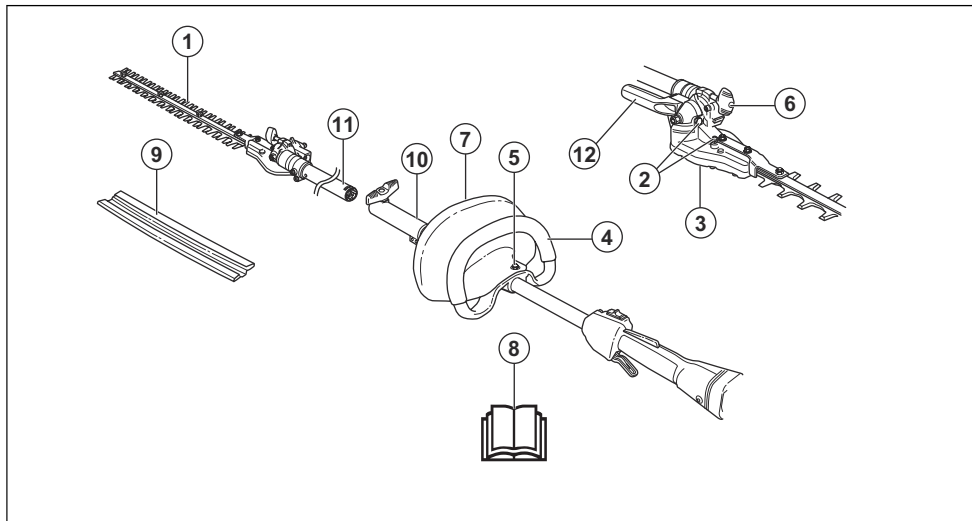
Gaminys skirtas tik šakoms ir šakelėms pjauti.

HA110 priedo apžvalga (skirta tik benzinu varomiems gaminiams)



- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Peilis 2. Tepimo priemonių papildymui skirtas tepimo kaištis ir antgalis 3. Kampinė pavara 4. Priekinė rankena 5. Rankos apsauginio elemento tvirtinimo varžtas 6. Tvirtinimo rankenėlė kampo reguliavimas | <ol style="list-style-type: none"> 7. Rankos apsauginis elementas (tik ant benzinu varomų maitinimo blokų) 8. Operatoriaus vadovas 9. Transportavimui skirtas apsauginis elementas 10. Veleno mova 11. Velenas (110 mm, skirtas HA110 ir tik benzinu varomiems maitinimo blokams) |
|--|--|

HA850 priedo apžvalga



1. Peilis
2. Tepimo priemonių papildymui skirtas tepimo kaištis ir antgalis
3. Kampinė pavara
4. Priekinė rankena
5. Rankos apsauginio elemento tvirtinimo varžtas
6. Tvirtinimo rankenėlė kampo reguliavimas
7. Rankos apsauginis elementas (tik ant benzinu varomų maitinimo bloką)
8. Operatoriaus vadovas
9. Transportavimui skirtas apsauginis elementas
10. Veleno mova
11. Velenas (829 mm; skirtas HA850)
12. Kampo reguliavimo rankena (HA850)

Simboliai ant įtaiso ir maitinimo bloko



Aplaidžiai ar netinkamai naudojant šį gaminį gali būti sunkiai ar net mirtinai sužeistas operatorius ar kiti žmonės.



Prieš naudodami priedą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.



Dėvėkite patvirtintą apsauginį šalmą, apsaugines ausines ir akių apsaugos priemonės.



Šis įtaisas atitinka jam taikomas EB direktyvas.



Neišjungę variklio nelieskite pjovimo įrankio.



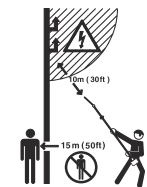
Rodyklių atžymos, nurodančios ribas rankenų tvirtinimo detalei montuoti.



Visada dėvėkite patvirtintas apsaugines pirštines.



Avėkite tvirtus, neslystančius batus.



Šis produktas nėra elektriškai izoliuotas. Jei produktas liečia ar yra arti įtampos laidų, gali kilti pavojus rimtai ar net mirtinai susižeisti. Elektros energija gali būti perduodama iš vieno taško į kitą taip vadinamu įtampos lanku. Kuo įtampa aukštesnė, tuo didesniu atstumu elektros energija gali būti perduodama. Elektros energija gali būti perduodama ir per šakas bei kitus daiktus, ypač jei jie yra drėgni. Visada būkite mažiausiai 10 m atstumu tarp produkto ir įtampos laidų bei / arba daiktų, kurie liečia juos. Jei darbas reikalauja dirbti mažesniu saugiu atstumu, visada susisiekite su energiją tiekiančią bendrove, norėdami užtikrinti, kad prieš pradėdami dirbti įtampa bus atjungta.

Produkto operatorius dirbdamas turi užtikrinti, kad kiti žmonės ar gyvuliai neprieitų arčiau nei 15 metrų atstumu.



Į aplinką skleidžiamas triukšmas atitinka Europos Bendrijos direktyvą. Priedo skleidžiamo triukšmo duomenys nurodyti techninių duomenų skyriuje ir ant etiketės.



Pjovimo agregato veikimo ciklas, darbo trukmė / darbo tuščiąją eiga trukmė

Pasižymėkite: Kiti ant priedo pateikti simboliai (lipdukai) skirti specialioms kai kurių rinkų sertifikavimo reikavimams.

Sauga

Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojama pateikti daugiau, nei būtina esamoje situacijoje, informacijos.

Bendrieji saugos įspėjimai naudojant elektros įrankius



PERSPĖJIMAS: Perskaitykite visus saugos nurodymus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas, pateikiamas su šiuo elektriniu įrankiu. Nesilaikydami toliau nurodytų instrukcijų galite sukelti gaisrą, gauti elektros smūgį ir (ar) rimtai susižeisti.

Pasižymėkite: Saugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, nes jų gali prireikti vėliau. Terminas „elektros įrankis“ įspėjimuose reiškia iš elektros tinklo maitinamą

(laidinį) elektros įrankį arba akumuliatoriumi maitinamą (belaidį) elektros įrankį.

Didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirklių saugos nurodymai

- **Nenaudokite gyvatvorių žirklių blogomis oro sąlygomis, ypač jei gali žaibuoti.** Taip sumažinsite pavojų būti nutrenktiems žaibo.
- **Norėdami sumažinti mirties nuo elektros srovės pavojų, didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirklių niekada nenaudokite arti elektros linijų.** Susilietus su elektros linijomis arba naudojant šalia jų galima sunkiai susižeisti arba patirti mirtiną elektros smūgį.
- **Naudodami didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirkles visada jas laikykite abiem rankomis.** Laikykite didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirkles abiem rankomis, kad neprarastumėte jos valdymo.
- **Naudodami didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirkles virš galvos, visada naudokite galvos apsaugos priemonės.** Krintančios nuopjovos gali sunkiai sužeisti.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Perskaitykite visus saugos įspėjimus ir instrukcijas. Nesilaikydami įspėjimų ir instrukcijų galite sukelti gaisrą, patirti elektros smūgį ir (arba) rimtai susižeisti.

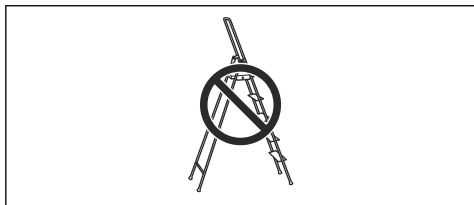
- Prieš naudodami priedą atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, ar viską gerai supratote.

- Šios instrukcijos papildo gaminio instrukcijas. Informacijos apie kitas procedūras rasite savo gaminio naudojimo instrukcijose.
- Be gamintojo leidimo jokių atveju negalima keisti originalios priedo konstrukcijos. Nenaudokite priedo, kurį galėjo modifikuoti kiti asmenys ir naudokite tik originalius priedus. Nesuderinti konstrukcijos pakeitimai bei nepritaisytos detalės gali sukelti rimtus kūno sužalojimus ir net mirtį.

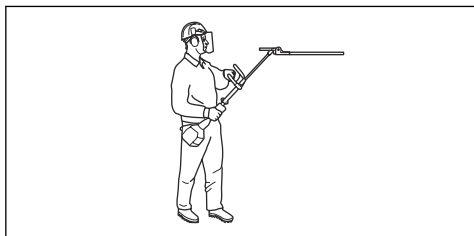
Saugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, nes jų gali prireikti vėliau

Naudojimo saugos instrukcijos

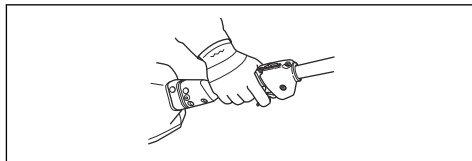
- Jei tam tikroje situacijoje nežinosite kaip pasielgti, teiraukitės specialisto. Kreipkitės į pardavėją ar aptarnavimo dirbtuves.
- Nedirbkite darbo, kurio nemokate ar jaučiatės nepakankamai kvalifikuotas.
- Pjaunamasis įrankis. Neišjungę variklio / neišėmę akumulatoriaus nelieskite įrankio.
- Niekada neleiskite vaikams naudotis gaminiu.
- Žiūrėkite, kad dirbant niekas neprieitų arčiau kaip per 15 m.
- Niekam kitam niekada neleiskite naudotis gaminiu prieš tai neįsitikinę, ar jie suprato naudojimosi instrukcijų turinį.
- Niekada nedirbkite stovėdami ant kopėčių, suoliuko ar kito netvirtai pakelto pagrindo.



- Visada įsitikinkite, kad jūsų darbo padėtis yra saugi ir stabili.
- Gaminį visada laikykite dviem rankom. Gaminį laikykite prie kūno.



- Dešine ranka valdykite akceleratorių / maitinimo jungiklį.



- Įsitikinkite, ar veikiant varikliui, rankos ir kojos neličia pjovimo įtaiso.
- Išjungę variklį, rankomis ir kojomis nelieskite pjovimo įtaiso, kol jis visiškai nesustos.
- Saugokitės šakų nuolaužų, kurios gali būti išmetamos į orą pjovimo metu.
- Kai nedirbate gaminiu, visada jį padėkite ant žemės.
- Nepjunkite per arti žemės paviršiaus. Akmenys ar kiti palaidi daiktai gali būti išmetami į orą.
- Patikrinkite, kad darbo zonoje nebūtų pašalinių daiktų, tokių kaip elektriniai kabeliai, vabzdžiai, gyvūnai ir t. t., ar kitų daiktų, pvz., metalinių, galinčių sugadinti pjovimo įtaisą.
- Jei prie gaminio prisiliečia pašalinis objektas arba susidaro vibracijos, sustabdykite jį. Jei turite benzinu varomą gaminį, nuo uždegimo žvakės nuimkite uždegimo žvakės antgalį. Jei turite akumuliatoriumi varomą gaminį, išimkite akumuliatorių. Patikrinkite, ar gaminys nepažeistas. Suremontuokite pažeidimus.
- Jei jums dirbant kažkas įstrigtų tarp peilių, nedelsdami sustabdykite gaminį. Jei turite benzinu varomą gaminį, išjunkite variklį ir nuo uždegimo žvakės nuimkite uždegimo žvakės antgalį. Jei turite akumuliatoriumi varomą gaminį, išjunkite variklį ir išimkite akumuliatorių. Prieš valydami peilius įsitikinkite, kad gaminys visiškai sustabdytas.

Priedų gyvatvorių žirklių saugos nurodymai

- Laikykites toliau nuo peilių. Peiliams judant nebandykite išimti nupjautos medžiagos arba laikyti pjaunamos medžiagos. Išjungus įrenginį, peiliai dar kurį laiką juda. Dirbant gyvatvorių žirkliams netgi akimirksnis neatidumo gali tapti sunkaus sužeidimo priežastimi.
- Nustojus peiliams judėti, gyvatvorių žirkles neškite laikydami už rankenos ir stengdamiesi neįjungti jokio maitinimo jungiklio. Tinkamai nešant gyvatvorių žirkles, sumažėja pavojus netyčia paleisti gaminį ir susižeisti peiliu.
- Prieš perveždami ar saugodami gyvatvorių žirkles, būtinai uždėkite peilio gaubtą. Tinkamai dirbant gyvatvorių žirkliams, sumažėja pavojus susižeisti peiliu.
- Valydami užstrigusią medžiagą ar atlikdami techninę priežiūrą įsitikinkite, kad visi maitinimo jungikliai išjungti ir elektros laidas atjungtas. Netikėtai įsijungus gyvatvorių žirkliams, kai valoma užstrigusi

medžiaga arba atliekama techninė priežiūra, galima sunkiai susižeisti.

- Gyvatvorių žirkles laikykite tik už izoliuotų laikomųjų paviršių, nes peilis gali paliesti paslėptus elektros laidus arba įrankio maitinimo laidą. Peiliui palietus laidą, kuriuo teka elektros srovė, srovė gali imti tekėti metalinėmis gyvatvorių žirklių dalimis ir naudotojas gali gauti elektros smūgį.
- Visus elektros laidus ir kabelius laikykite toliau nuo pjovimo vietos. Elektros laidai ar kabeliai gali būti paslėpti gyvatvorėse ar krūmuose ir juos galima netyčia nupjauti peiliu.
- Nenaudokite gyvatvorių žirklių blogomis oro sąlygomis, ypač jei gali žaibuoti. Taip sumažinsite pavojų būti nutrenktiems žaibo.
- Norėdami sumažinti mirties nuo elektros srovės pavojų, didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirklių niekada nenaudokite arti elektros linijų. Susilietus su elektros linijomis arba naudojant šalia jų galima sunkiai susižeisti arba patirti mirtiną elektros smūgį.
- Naudodami didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirkles visada jas laikykite abiem rankomis. Laikykite didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirkles abiem rankomis, kad neprarastumėte jos valdymo. Naudodami didesnio pasiekiamumo gyvatvorių žirkles virš galvos, visada naudokite galvos apsaugos priemones. Krintančios nuopjovos gali sunkiai sužeisti.

Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Ilgalais triukšmo poveikis gali nesugrąžinamai pakenkti klausai. Visada naudokite patvirtintas apsaugines ausines.
- Visada dėvėkite apsauginius batus neslystančiu padu.



- Visuomet nešiokite darbo drabužius ir patvarias ilgas kelnes.
- Niekada nenešiokite palaidų drabužių ar papuošalų.
- Įsitinkinkite, ar plaukai nesidraiko žemiau pečių juostos.

Gaminio apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

Šiame skyriuje aprašytos gaminio saugos priemonės, jų paskirtis ir patarimai, kaip atlikti patikros ir priežiūros darbus, siekiant užtikrinti tinkamą gaminio veikimą. Žr. instrukcijas skyriuje *Įvadas psl. 14* ir sužinokite, kokioje vietoje tos dalys yra gaminyje.

Gaminio tarnavimo laikas gali sutrumpėti, o nelaimingų atsitikimų pavojus gali padidėti, jei gaminys nebus tinkamai prižiūrimas, o aptarnavimas ir (arba) remonto darbai nebus atliekami profesionaliai. Prireikus daugiau informacijos, prašome kreiptis į artimiausią techninės priežiūros atstovą.



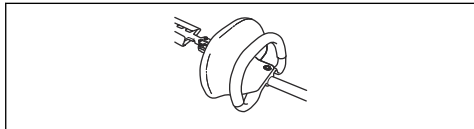
PERSPĖJIMAS: Niekada nenaudokite gaminio, kurio apsauginės dalys yra pažeistos. Gaminio saugos įranga turi būti tikrinama ir prižiūrima taip, kaip yra aprašyta šiame skyrelyje. Jei gaminys neatitinka bet kurio iš šių kontrolinių reikalavimų, kreipkitės į savo techninės priežiūros atstovą dėl gaminio remonto.



PASTABA: Įrenginio techninė priežiūra ir taisymas reikalauja specialaus pasirėngimo. Tai ypač susiję su įrenginio saugos įranga. Jei jūsų įrenginys neatitiks nors vieno iš žemiau pateiktų kontrolės reikalavimų, kreipkitės į sertifikuotą remonto dirbtuvę. Mes garantuojame profesionalų aptarnavimą ir priežiūrą. Jei įrenginio pardavėjas neatlieka aptarnavimo, paprašykite jo duoti artimiausios remonto dirbtuvės adresą.

Rankos apsauginio elemento patikra (HA110, skirta tik benzinu varomiems gaminiams)

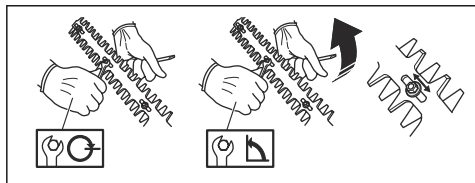
Rankos apsauginis elementas turi apsaugoti ranką nuo pjovimo grandinės, pvz., jei naudotojas paleistų priekinę rankeną.



1. Patikrinkite, ar rankos apsauga laikosi tvirtai.
2. Patikrinkite, ar rankos apsauga yra sveika.

Peilių patikra

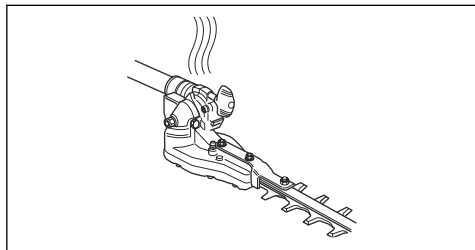
Siekiant gero pjovimo rezultato svarbu, kad tarp peilių būtų tinkamas kontaktinis slėgis.



1. Atramos reakcija reguliuojama peilių sijos apatinės dalies varžtus sukant pagal laikrodžio rodyklę iki galo.
2. Po to varžtą pasukite 1/4 apsisukimo prieš laikrodžio rodyklę.
3. Užfiksukite varžtą kontraveržle ant peilių sijos viršutinės dalies.
4. Patikrinkite, ar varžtas nėra per daug stipriai priveržtas, kad būtų galima poveržlę horizontaliai pajudinti.
5. Teisingai suregulavus peilius, tarpas tarp peilių, matuojant prie varžtų, turi būti 0,2-0,4 mm.
6. Peilių briaunos yra per kietos, kad jas būtų galima pagaląsti. Atšipusius peilius būtina pagaląsti galandimo įrenginiu.
7. Jei peiliai sulinkę ar pažeisti, pakeiskite.

Karštas paviršius

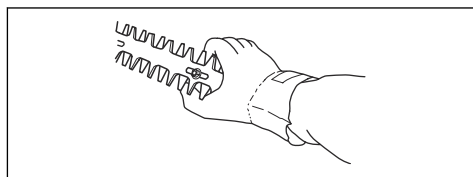
Naudojant gaminį įkaista pavaros korpusas. Nelieskite pavaros korpuso, kad nenusidegintumėte.



Priežiūros saugos instrukcijos

Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš pradėdami dirbti su pjovimo įranga visada pirmiausia sustabdykite gaminį. Jei turite benzinu varomą gaminį, nuo uždegimo žvakės nuimkite uždegimo žvakės antgalį. Jei turite akumuliatoriumi varomą gaminį, išimkite akumuliatorių. Prieš pradėdami dirbti prie šios įrangos patikrinkite, ar pjovimo įranga visiškai sustojo.
- Apsauginis dėklas visada turi būti ant pjovimo įtaiso, jei gaminyje nenaudojamas.
- Prieš pradėdami valyti įrenginį, tikrinti ar taisyti gedimus, įsitinkite, ar pjovimo įtaisas sustojo. Jei turite benzinu varomą gaminį, nuo uždegimo žvakės nuimkite uždegimo žvakės antgalį. Jei turite akumuliatoriumi varomą gaminį, išimkite akumuliatorių.
- Remontuodami pjovimo įtaisą visada naudokite stiprias pirštines. Jis yra labai aštrus, todėl lengva įsipjauti.



- Akumuliatorių laikykite ten, kur jo negali pasiekti vaikai.
- Remontuodami įrenginį naudokite tik originalias atsargines dalis.

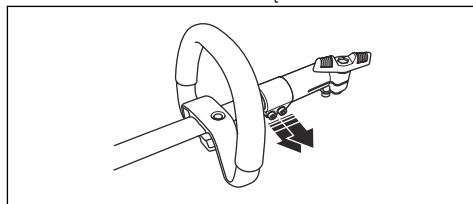
Surinkimas

Rankų apsaugos ir rankenos surinkimas (HA110)

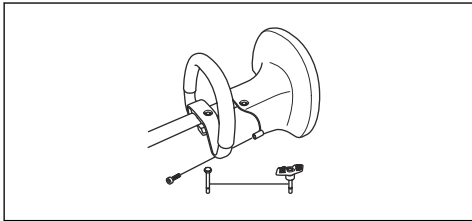


PERSPĖJIMAS: Niekada nenaudokite HA110 su akumuliatoriumi varomu maitinimo bloku.

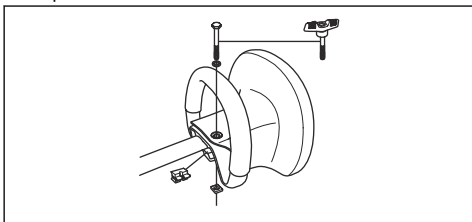
1. Atsukite du sankabos movos pritvirtinimo varžtus ir išmontuokite sankabos movą.



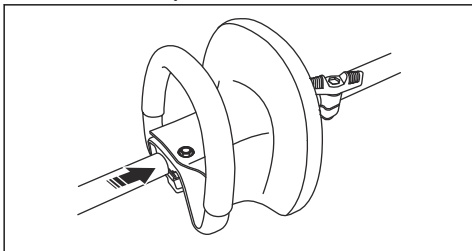
2. Surinkite rankos apsauginį elementą ir kilpinę rankeną priverždami juos kartu. Būkite atidūs taikydami abiejų dalių angas.



3. Kilpinę rankeną ir rankos apsaugą užmaukite ant veleno.
4. Įstatykite distancinį tarpiklį į kilpinę rankeną.
5. Sumontuokite veržlę ir varžtą. Nepriveržkite per stipriai.



6. Dabar tiksliai sureguliuokite, kad būtų patogų dirbti. Priveržkite varžtą.



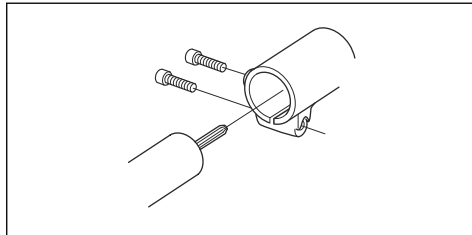
PASTABA: Kilpinė rankena ir rankos apsauga negali būti tvirtinamos toliau nei ant veleno esanti rodyklė.

7. Sumontuokite sankabos movą ir priveržkite du pritvirtinimo varžtus.

Pjovimo galvutės surinkimas

Montuojant pjovimo agregatą, svarbu, kad gyvatvorių žirklys būtų padėtos ant lygaus paviršiaus. Kitu atveju pjovimo agregatas gali būti kreivai pritvirtintas.

1. Pritvirtinkite pjovimo galvutę prie veleno.

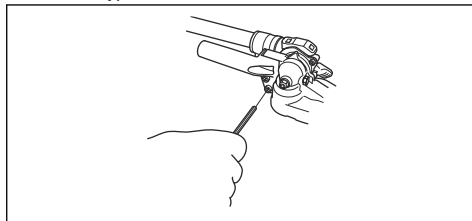


PASTABA: Veleno varančiąją ašį atidžiai įtaikykite į angą pjovimo agregate.

2. Pirmiausiai priveržkite apatinį varžtą, o paskui - viršutinį.

Rankenos surinkimas (HA850)

1. Rankeną pritvirtinkite 2 varžtais.



Naudojimas

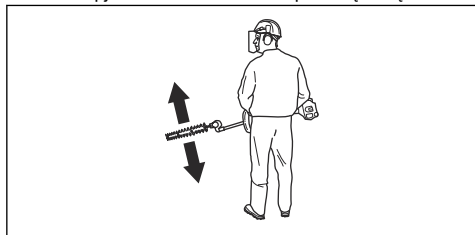
Patikra prieš darbo pradžią

1. Patikrinkite darbo zoną. Pašalinkite daiktus, kurie gali pakilti nuo žemės.
2. Patikrinkite pjovimo įtaisą. Nenaudokite pažeistų peilių.
3. Patikrinkite, ar gaminys veikia tinkamai. Patikrinkite, ar visos veržlės ir varžtai yra priveržti.
4. Įsitinkinkite, kad pavaros korpusas pakankamai suteptas. Instrukcijas žr. *Pavaros korpuso tepimas psl. 22*.

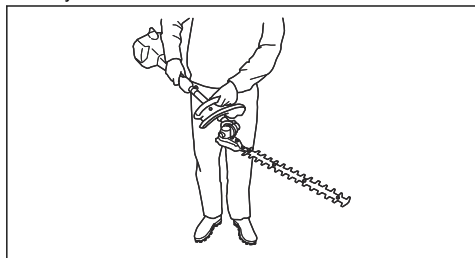
5. Patikrinkite, ar pjovimo įtaisas sustoja atleidus akceleratorių / maitinimo jungiklį.
6. Įrenginį naudokite tik tiems tikslams, kuriems jis yra skirtas.
7. Įsitinkinkite, ar rankena ir apsaugos funkcijos yra tvarkingos. Niekada nenaudokite gaminio, kuriam trūksta kokių nors dalių ar buvo pakeistas ne pagal specifikacijas.

Gaminio naudojimas

1. Šonus pjaukite mosuodami iš apačios į viršų.



2. Akceleratorių / greičio nustatymą sureguliuokite pagal apkrovą.
3. Naudodami benzinu varomą gaminį gyvatvorei pjauti įsitikinkite, kad variklis nėra nukreiptas į gyvatvorę.
4. Norėdami pasiekti geriausią pusiausvyrą, gaminį laikykite kuo arčiau kūno.



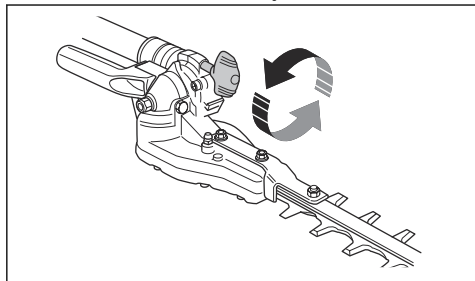
5. Saugokitės, kad viršūnė neliestų žemės.
6. Neskubėkite, dirbkite normaliu tempu, kad visos šakos lygiai nusipjautų.

Gyvatvorių žirklių kampo keitimas (HA110)

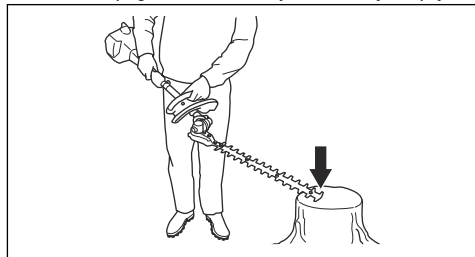


PERSPĖJIMAS: Niekada nenaudokite HA110 su akumuliatoriumi varomu maitinimo bloku.

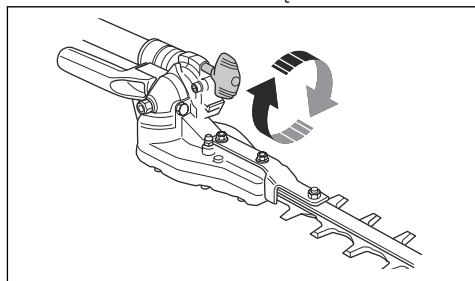
1. Atleiskite tvirtinimo rankenėlę.



2. Pjovimo agregatą spauskite prie gyvatvorės ar kito stabilaus pagrindo, kol nustatysite norimą kampą.

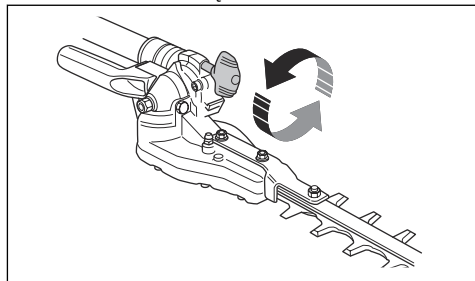


3. Priveržkite tvirtinimo rankenėlę.

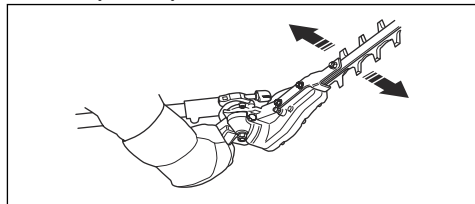


Gyvatvorių žirklių kampo keitimas (HA850)

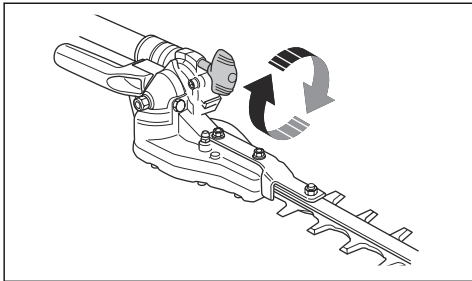
1. Atlaisvinkite rankenėlę.



2. Kampą reguliuokite naudodami ant pjovimo agregato esančią rankeną.



3. Priveržkite tvirtinimo rankenėlę.



PERSPĖJIMAS: Reguluojant kamą, nelieskite pjovimo agregato. Peiliai yra aštrūs, todėl lengva įsijauti.

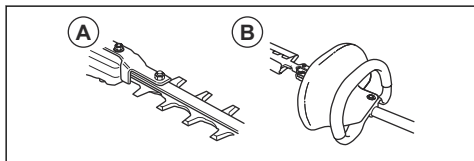
Techninė priežiūra

Įvadas

Toliau pateikiamos bendros priežiūros instrukcijos. Jei reikia daugiau informacijos, prašome kreiptis į techninio aptarnavimo dirbtuves.

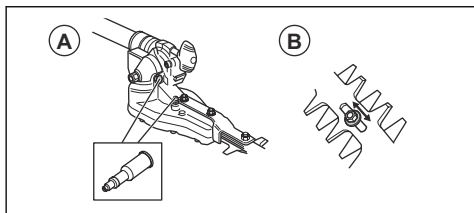
Priedo techninė priežiūra

Kasdienės priežiūros atlikimas



1. Patikrinkite, ar peiliai (A) nesisuka, kai yra paleistas akceleratorius / maitinimo jungiklis arba kai oro sklendė yra užvedimo padėtyje.
2. Patikrinkite, ar nėra pažeistas rankos apsauginis elementas (B) (HA110). Jei reikia, pakeiskite apsauginį elementą.

Atlikite savaitinę priežiūrą



1. Pavaros korpusą (A) papildykite tepalu. Naudojant naują gaminį, pirmą kartą tepalus būtina papildyti po maždaug 20 darbo valandų, po to – maždaug kas 60 darbo valandų.
2. Patikrinkite, ar peilius laikantys varžtai (B) yra teisingai priveržti.

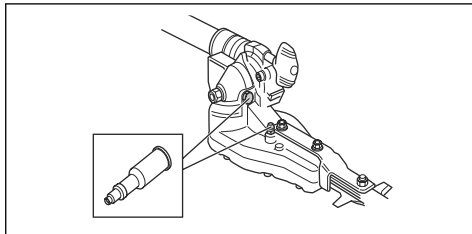
Pavaros korpuso tepimas



PASTABA: Pavaros nereikia pilnai pripildyti tepalu. Tepalas plečiasi, kai naudojamas gaminy sušyla. Kai pavaros korpusas pilnai pripildytas tepalu, gali būti sugadintos tarpinės ir nutekėti tepalas.

Ant pavaros korpuso yra tepimo priemonių papildymui skirtas tepimo kaištis ir antgalis.

1. Naudokite tepalo švirkštą.

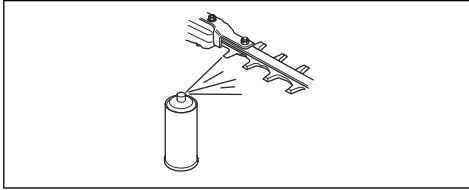


Pasižymėkite: Naudojant naują gaminį, pirmą kartą tepalus būtina papildyti po maždaug 20 darbo valandų, po to – maždaug kas 60 darbo valandų. Naudokite specialią Husqvarna AB tepimo priemonę, kurios nr. 503 98 96-01. Paprastai tepalo nereikia keisti, nebent, kai kampinė pvara remontuojama.

Pjovimo įrankio valymas ir tepimas

1. Prieš naudodami gaminį ir baigę jį naudoti valymo priemonė nuvalykite dervą ir augalų likučius nuo peilių.

2. Prieš palikdami gaminį saugoti ilgesniam laikui, sutepkite peilio juostas purškiamu tepalu.



Techniniai duomenys

Benzinu varomų gaminių techniniai duomenys

	HA110	HA850
Svoris		
Svoris, kg	2,0	2,4
Peiliai		
Peilio ilgis, mm	550 / 21,7	550 / 21,7
Greitis, peilio, aps./min	4 184	4 184
Skleidžiamas triukšmas		
Garso stiprumo lygis, išmatuotas dB (A)	111	110
Garso galios lygis, garantuojamas L_{WA} dB (A)	114	113
Triukšmo lygiai⁶		
Tolygus garso slėgio naudotojo ausiai lygis, išmatuotas pagal EN15503, dB(A)		
Su patvirtintu naudoti originaliu priedu	99	98
Vibracijos lygis⁷		
Ekvivalentiški rankenų vibracijos lygiai ($a_{hv,eq}$), išmatuoti pagal EN ISO 22867, m/s^2		
Su patvirtintu naudoti originaliu (kairiuoju arba dešiniuoju) priedu	5,6 / 7,6	5,7 / 7,5

Akumuliatoriumi varomų gaminių techniniai duomenys

325ILK + priedas gyvatvorių žirkliams HA850	
Svoris	
Svoris, kg	2,3 + 2,4

⁶ Pateiktuose duomenyse apie ekvivalentinį įrenginio garso slėgio lygį yra 1 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

⁷ Pateiktuose atitinkamo vibracijos lygio duomenyse yra 1 m/s^2 tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

325iLK + priedas gyvatvorių žirkliams HA850	
Peiliai	
Peilio ilgis, mm	550
Greitis, peilio, aps./min	3 000
Skleidžiamas triukšmas⁸	
Garso galios lygis, išmatuotas dB (A)	95
Garso galios lygis, garantuojamas L _{WA} dB (A)	96
Garso lygiai⁹	
Garso slėgio naudotojo ausiai lygis, matuojamas pagal ISO 26868, dB(A)	
Su patvirtintu naudoti originaliu priedu	89
Vibracijos lygis¹⁰	
Vibracijos lygis rankenose, išmatuotas pagal EN 62841-1, m/s ²	
Su patvirtintu naudoti originaliu (kairiuoju arba dešiniuoju) priedu	2,9 / 2,2

⁸ Triukšmo emisija į aplinką išmatuota kaip garso stiprumas (LWA) pagal EB direktyvą 2000/14/EB. Pateiktas įrenginio garso stiprumo lygis buvo išmatuotas naudojant didžiausią garsą sukeliantį originalų pjovimo įtaisą. Skirtumas tarp garantuojamos ir išmatuotos garso galios yra tas, kad pagal Direktyvą 2000/14/EB garantuojama garso galia apima ir matavimo rezultatų sklaidą bei nukrypimus tarp skirtingų to pačio modelio įrenginių.

⁹ Pateiktuose duomenyse apie įrenginio garso slėgio lygį nurodoma 3 dB (A) tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis) ir ji buvo išmatuota naudojant didžiausią garsą sukeliantį originalų įtaisą.

¹⁰ Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 2 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis). Siekiant palyginti vibracijos lygius, akumulatoriniams ir vidaus degimo gaminiais naudojamas vibracijos skaičiuotuvai. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

EB atitikties deklaracija

EB atitikties deklaracija – skirta benzinu varomiems gaminiams

„Husqvarna AB“, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel. +46-36-146500 pareiškia, kad priedai gyvatvorių žirkliams „Husqvarna AB HA110“ (GALIOJA TIK benzinu varomiems gaminiams) ir **HA850**, kurių serijos numeriai yra 2019 ir vėlesni (metai aiškiai nurodyti vardinių duomenų plokštelėje, po jų – serijos numeris), atitinka TARYBOS DIREKTYVOS reikalavimus:

- 2006 m. gegužės 17 d. direktyvos **2006/42/EB** dėl mašinų;
- 2014 m. vasario 26 d. direktyva **2014/30/ES** dėl elektromagnetinio suderinamumo;
- 2011 m. birželio 8 d. direktyvos **2011/65/EB** dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo;
- 2000 m. gegužės 8 d. direktyvos **2000/14/EB** dėl į aplinką skleidžiamo triukšmo.

Taikyti šie standartai:

EN ISO 12100:2010, ISO 10517:2009

0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, atliko EB tipo patikrą pagal Mašinų direktyvos (2006/42/EB) 12 straipsnio 3b punktą. EB tipo patikros sertifikato numeris pagal IV priedą: **SEC/14/2416**

Huskvarna 2019-06-24



Per Gustafsson, plėtos vadovas (igaliojasis „Husqvarna AB“ atstovas, atsakingas už techninę dokumentaciją).

EB atitikties deklaracija – akumuliatoriumi varomiems įrenginiams

„Husqvarna AB“, SE-561 82 Huskvarna, Švedija, tel. +46-36-146500, patvirtina, kad priedas gyvatvorių žirkliams „Husqvarna HA850“ su maitinimo bloku „Husqvarna 325iLK“, kurio serijos numeriai yra 2019 ir vėlesni (metai aiškiai nurodyti ant vardinių parametrų plokštelių, po jų – serijos numeris), atitinka šių TARYBOS DIREKTYVŲ reikalavimus:

- 2006 m. gegužės 17 d. direktyvos **2006/42/EB** dėl mašinų;
- 2014 m. vasario 26 d. direktyva **2014/30/ES** dėl elektromagnetinio suderinamumo;
- 2011 m. birželio 8 d. direktyvos **2011/65/EB** dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo;
- 2000 m. gegužės 8 d. direktyvos **2000/14/EB** dėl į aplinką skleidžiamo triukšmo.

Taikyti šie standartai:

IEC 62841-4-2, EN 50581:2012

RISE SMP Svensk maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden atliko savanorišką tipo tyrimą „Husqvarna AB“ vardu. Sertifikatui suteiktas numeris: **SEC/14/2416**

Bendrovė „RISE SMP Svenska Maskinprovning AB“ taip pat patvirtino atitiktį su Europos Tarybos 2000/14/EB direktyvos V priedu. Sertifikato numeris: **01/094/028**

Daugiau informacijos apie triukšmo emisiją žr. *Techniniai duomenys psl. 23.*

Huskvarna 2019-06-24



Per Gustafsson, plėtos vadovas (igaliojasis „Husqvarna AB“ atstovas, atsakingas už techninę dokumentaciją).

Saturs

Ievads.....	26	Apkope.....	34
Drošība.....	28	Tehniskie dati.....	35
Montāža.....	31	EK atbilstības deklarācija.....	37
Lietošana.....	32		

Ievads

Izstrādājuma apraksts

Mēs pastāvīgi strādājam, lai pilnveidotu savus izstrādājumus, un tāpēc paturam tiesības izdarīt izmaiņas, piemēram, izstrādājumu formai un izskatam bez iepriekšēja paziņojuma.

Piezīme: Šī rokasgrāmata attiecas gan uz instrumentiem, kas darbojas ar benzīnu, gan tiem, kas darbojas ar akumulatoru.

Paredzētā lietošana



BRĪDINĀJUMS: Šo aprīkojumu drīkst izmantot tikai kopā ar paredzēto

izstrādājumu, skatiet sadaļu par piederumiem izstrādājuma lietotāja rokasgrāmatā.

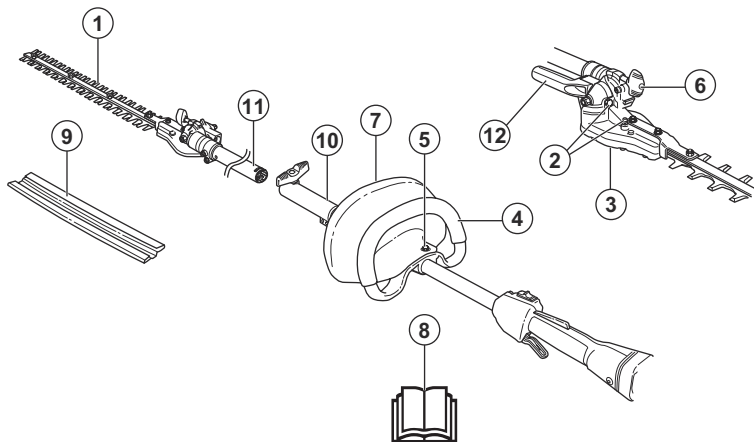


BRĪDINĀJUMS: HA110 nedrīkst lietot kopā ar barošanas bloku ar akumulatoru.

HA110 drīkst lietot tikai ar barošanas blokiem, kas darbojas ar benzīnu. HA850 drīkst lietot ar barošanas blokiem, kas darbojas ar benzīnu, vai barošanas blokiem ar akumulatoru.

Izstrādājums ir paredzēts vienīgi zaru un krūmu griešanai.

Aprīkojuma HA110 pārskats (tikai ar benzīnu darbināmiem izstrādājumiem)



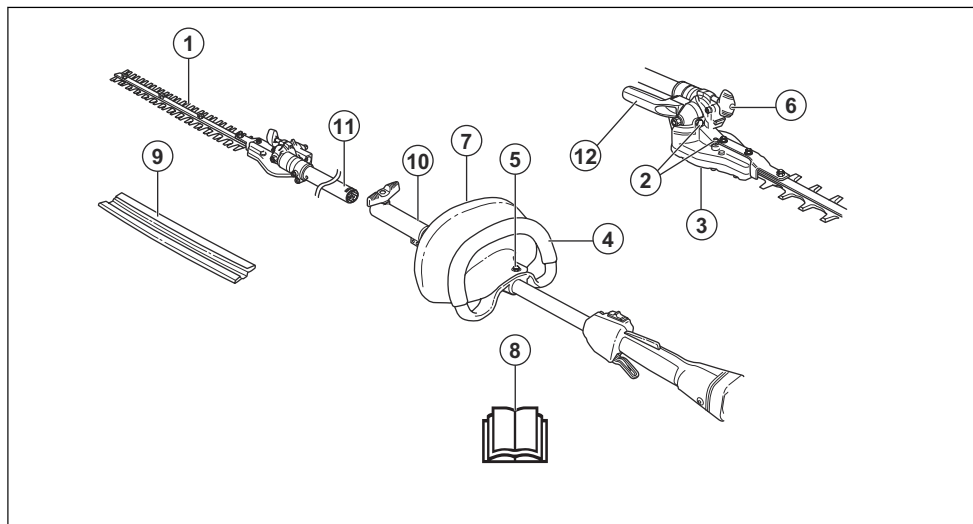
1. Griezējs
2. Eļļošanas nipelis un aizbāznis smērvielas papildināšanai
3. Konisko zobratu reduktors
4. Priekšējais rokturis

5. Rokas aizsarga montāžas skrūve
6. Lēnča regulētāja stūre
7. Rokas aizsargs (tikai barošanas blokiem, kas darbojas ar benzīnu)
8. Lietotāja rokasgrāmata

- 9. Transportēšanas aizsargs
- 10. Stieņa savienojums

- 11. Vārpsta (110 mm, modelim HA110 un tikai barošanas blokiem, kas darbojas ar benzīnu)
- 12. Leņķa regulēšanas rokturis (HA850)

Aprīkojuma HA850 pārskats



- 1. Griezējs
- 2. Elļošanas nipelis un aizbāznis smērvielas papildināšanai
- 3. Konisko zobratu reduktors
- 4. Priekšējais rokturis
- 5. Rokas aizsarga montāžas skrūve
- 6. Leņķa regulētāja stūre
- 7. Rokas aizsargs (tikai barošanas blokiem, kas darbojas ar benzīnu)
- 8. Lietotāja rokasgrāmata
- 9. Transportēšanas aizsargs
- 10. Stieņa savienojums
- 11. Vārpsta (829 mm, HA850)
- 12. Leņķa regulēšanas rokturis (HA850)

Apzīmējumi uz aprīkojuma un barošanas bloka



Pavirša vai nepareiza šī produkta lietošana var radīt bīstamas vai nāvējošas traumas lietotājam vai citām personām.



Rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmātu un pirms ierīces lietošanas pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.



Lietojiet apstiprinātu aizsargķiveri, dzirdes un redzes aizsarglīdzekļus.



Šis piederums atbilst spēkā esošajām EK direktīvām.



Neaiztieciet griešanas rīku, vispirms neizslēdzot motoru.



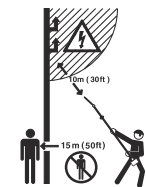
Bultas, kas norāda roktura stiprinājuma robežas.



Vienmēr lietojiet apstiprinātus aizsargcimdus.



Izmantojiet neslīdošus un stabilus zābakus.



Šis izstrādājums nav elektroizolēts. Ja izstrādājums nonāk kontaktā vai tuvumā ar elektro-pārvades līnijām, tas var novest pie nāves gadījumiem vai nopietnām traumām. Elektrība no viena punkta uz otru var tikt pārnesta ar Tā saucamā elektriskā loka palīdzību. Jo lielāks spriegums, jo tālāk elektriskā strāva var tikt pārvadīta. Elektrība var tikt pārvadīta arī ar zaru un citu priekšmetu palīdzību, sevišķi, ja tie ir mitri. Vienmēr ievērojiet vismaz 10 m attālumus starp izstrādājumu un sprieguma pārvades līniju un/vai priekšmetiem, kas ir kontaktā ar to. Ja nepieciešams strādāt drošības zonā, pirms darba vienmēr sazinieties ar atbilstošu elektrokompaniju un pārliecinieties, ka elektrības padeve ir atslēgta.

Izstrādājuma lietotājam jānodrošina, ka darba laikā citas personas un dzīvnieki nepieklūst tuvāk par 15 metriem.



Trokšņa emisijas līmenis atbilst Eiropas Kopienas direktīvai. Aprīkojuma emisiju līmenis ir norādīts sadaļā "Tehniskie dati" un uz uzlīmes.



Griezējmezgla darbības cikls, darbības laiks/dīkstāve.

Piezīme: Pārējie uz ierīces norādītie simboli/norādes atbilst noteiktu valstu sertifikācijas prasībām.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi drošības brīdinājumi par elektriskā darbarīka lietošanu



BRĪDINĀJUMS: Izlasiet visas drošības instrukcijas, norādījumus, apskatiet attēlus un specifikācijas, kas ir komplektā ar šo elektrisko darbarīku. Tālāk norādīto brīdinājumu un norādījumu neievērošana var radīt strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas.

Piezīme: Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām. Brīdinājumus izmantotais termins

"elektriskais darbarīks" attiecas uz elektrisko darbarīku, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar kabeli) vai akumulators (bez kabeļa).

Norādījumi par drošību, lietojot plašāka darbības diapazona dzīvzogu griezēju

- **Nelietojiet plašāka darbības diapazona dzīvzogu griezēju sliktos laikapstākļos, jo īpaši tad, ja ir iespējams negaiss.** Tas palielina risku, ka jums varētu iespert zibens.
- **Lai samazinātu risku saņemt nāvējošu strāvas triecienu, nelietojiet plašāka darbības diapazona dzīvzogu griezēju elektrolīniju tuvumā.** Saskaršanās ar elektrolīnijām vai zāga izmantošana to tuvumā var izraisīt smagas traumas vai nāvējošu strāvas triecienu.
- **Strādājot ar plašāka darbības diapazona dzīvzogu griezēju, vienmēr turiet to ar abām rokām.** Turiet plašāka darbības diapazona dzīvzogu griezēju ar abām rokām, lai nezaudētu tā vadāmību.
- **Ja plašāka darbības diapazona dzīvzogu griezējs strādājot ir jātur virs galvas, vienmēr izmantojiet galvas aizsarglīdzekļus.** Krītoši gruzi var izraisīt nopietnas traumas.

Vispārīgi norādījumi par drošību



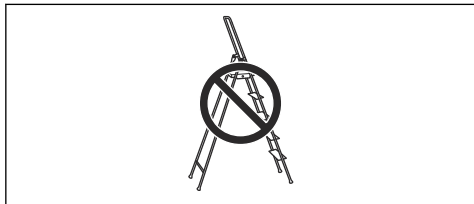
BRĪDINĀJUMS: Izlasiet visus drošības brīdinājumus un norādījumus. Neievērojot brīdinājumus un norādījumus, var rasties elektrotrauma, aizdegšanās un/vai smagas traumas.

- Rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un pirms ierīces lietošanas pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.
- Šīs instrukcijas ir izstrādājuma komplektācijā iekļauto instrukciju papildinājums. Sīkāku lietošanas informāciju skatiet ekspluatācijas instrukcijās.
- Nekādā gadījumā bez ražotāja atļaujas nedrīkst mainīt šīs ierīces konstrukciju. Nelietojiet ierīci, ko varētu būt pārveidojušas trešās puses, un obligāti izmantojiet oriģinālos piederumus. Neatļautas izmaiņas un/vai neatļauti piederumi var radīt smagas vai nāvējošas traumas izstrādājuma lietotājam un citiem.

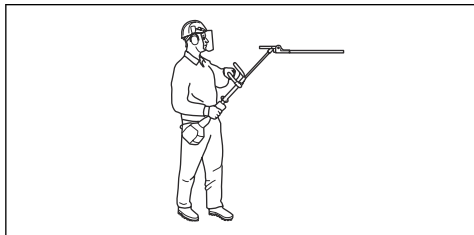
Saglabāiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai izmantošanai.

Darba drošības instrukcijas

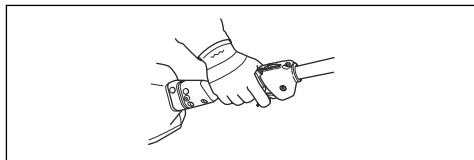
- Ja nonākat situācijā, kurā jums nav skaidrs, kā rīkoties, lūdziet speciālista padomu. Sazinieties ar izplatītāju vai apkopes darbnīcu.
- Izvairieties no tādiem lietošanas paņēmieniem, kuri jums nav pa spēkam.
- Griešanas rīks. Neaiztieciot rīku, vispirms neizslēdzot motoru/neizņemot akumulatoru.
- Nekad neļaujiet bērniem izmantot izstrādājumu.
- Ievērojiet, lai darba vietā neviens neatrastos jums tuvāk par 15 m.
- Nekad neļaujiet citām personām izmantot izstrādājumu, ja neesat pilnīgi pārliecināts, vai šīs personas ir sapratušas lietotāja rokasgrāmatu.
- Nekad nestrādājiet, stāvot uz trepēm vai paliktņa vai kāda cita nenostiprināta paaugstinājuma.



- Vienmēr ieņemiet drošu un stabilu darba stāju.
- Izstrādājumu vienmēr turiet ar abām rokām. Turiet izstrādājumu sev pie sāniem.



- Ar labo roku vadiet droseli/spēka sprūdu.



- Raugiet, lai rokas un kāju pēdas nenonāk kontaktā ar griešanas ierīci, kad darbojas motors.
- Kad motors tiek izslēgts, turiet rokas un kāju pēdas prom no griešanas ierīces, līdz tā pilnībā apstājas.
- Uzmanieties no zaru gabaliņiem, kas tiek izmesti griešanas laikā.
- Vienmēr, kad nestrādājāt, novietojiet izstrādājumu zeme.
- Negrieziet pārāk tuvu zemei. Tādā veidā vari tikt pacelti un izsviesti asmeņi vai citi priekšmeti.
- Pārbaudiet griezamo objektu, vai tajā nav svešķermeņu kā, piemēram, elektrības vadi, kukaiņi un dzīvnieki vai priekšmeti u.c., kas var sabojāt griešanas aprikojumu, piemēram, metāla priekšmeti.
- Ja izstrādājums saskaras ar svešķermeni vai rodas spēcīgas vibrācijas, nekavējoties izslēdziet izstrādājumu. Ja izmantojat ar benzīnu darbināmu izstrādājumu, noņemiet aizdedzes sveces uzgali no aizdedzes sveces. Ja izmantojat ar akumulatoru darbināmu izstrādājumu, noņemiet akumulatoru. Pārbaudiet, vai izstrādājums nav bojāts. Salabojiet iespējamās bojājumus.
- Ja darba laikā kaut kas iesprūst asmeņos, nekavējoties apturiet izstrādājumu. Ja izmantojat ar benzīnu darbināmu izstrādājumu, izslēdziet motoru un noņemiet aizdedzes sveces uzgali no aizdedzes sveces. Ja izmantojat ar akumulatoru darbināmu izstrādājumu, izslēdziet motoru un izņemiet akumulatoru. Pirms asmeņu tīrīšanas pārliecinieties, vai izstrādājums ir pilnībā apstājis.

Norādījumi par drošību, lietojot dzīvzogu griezēju aprikojumu

- Raugiet, lai visas ķermeņa daļas atrastos drošā attālumā no asmens. Nenovāciet nogrieztu materiālu un neturiet griezamo materiālu, kad asmeņi kustas. Asmeņi turpina kustību arī pēc slēdža izslēgšanas. Pat brīdis neuzmanības, strādājot ar dzīvzoga trimmeri, var radīt nopietnu savainojumu.
- Pārnēsājot dzīvzogu griezēju, turiet to aiz roktura, pārnēsājiet to ar apturētu asmeni un uzmanieties, lai nepieskartos barošanas slēdžiem. Pārnēsājot dzīvzogu griezēju pareizi, samazinās risks to nejauši iedarbināt; pretējā gadījumā asmeņi var radīt traumas.
- Transportējot vai uzglabājot dzīvzogu griezēju, vienmēr uzlieciet asmeņu pārsegu. Pareiza rīkošanās ar dzīvzogu griezēju samazinās risku gūt traumas no asmeņiem.

- Pirms izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat ierīces apkopi, pārliecinieties, vai visi barošanas slēdži ir izslēgti un ir atvienots strāvas vads. Ja dzīvzogu griezējs negaidīti sāk darboties, kamēr izņemat iestrēgušu materiālu vai veicat apkopi, tas var radīt smagas traumas.
- Satveriet dzīvzogu griezēju tikai aiz izolētās roktura daļas, jo asmens var saskarties ar slēptu vadījumu vai ar vadu. Asmeņi, saskaroties ar elektrotīklam pieslēgtu vadu, var elektrizēt skartās dzīvzogu griezēja metāla daļas un radīt lietotājam elektriskās strāvas triecienu.
- Rūpējieties, lai strāvas vadi un kabeli neatrastos griešanas vietas tuvumā. Strāvas vadi vai kabeli dzīvzoga vai krūmos var būt grūti saskatāmi, un tos nejauši var skart asmens.
- Nelietojiet plašāka darbības diapazona dzīvzogu griezēju sliktos laikapstākļos, jo īpaši tad, ja ir iespējams negaiss. Tas palielina risku, ka jums varētu iespert zibens.
- Lai samazinātu risku saņemt nāvējošu strāvas triecienu, nelietojiet plašāka darbības diapazona dzīvzogu griezēju elektrolīniju tuvumā. Saskaršanās ar elektrolīnijām vai zāga izmantošana to tuvumā var izraisīt smagas traumas vai nāvējošu strāvas triecienu.
- Strādājot ar plašāka darbības diapazona dzīvzogu griezēju, vienmēr turiet to ar abām rokām. Turiet plašāka darbības diapazona dzīvzogu griezēju ar abām rokām, lai nezaudētu tā vadāmību. Ja plašāka darbības diapazona dzīvzogu griezējs strādājot ir jātur virs galvas, vienmēr izmantojiet galvas aizsarglīdzekļus. Kritoši gruzi var izraisīt nopietnas traumas.

Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Ilgstoša uzturēšanās troksnī var radīt būtiskus dzirdes bojājumus. Vienmēr izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Vienmēr valkājiet neslīdošus aizsargapavus.



- Vienmēr valkājiet darba apģērbu un izturīgas garās bikses.
- Nekad nenēsājiet vaļīgu apģērbu vai rotas lietas.

- Raugiet, lai mati nenokarājas zemāk par pleciem.

Izstrādājuma drošības ierīces



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

Šajā sadaļā ir izskaidrota izstrādājuma drošības aprīkojuma nozīme, tā mērķis un veidi, kā tiek veikta tā pārbaude un apkope, lai garantētu drošības aprīkojuma pareizu darbību. Lai noskaidrotu, kurā izstrādājuma vietā atrodas šīs daļas, skatiet norādījumus sadaļā *Ievads lpp. 26*.

Šī izstrādājuma darbmūžs var saīsināties un var palielināties nelaimes gadījumu risks, ja izstrādājuma apkope netiek veikta pareizi un ja apkope un/vai remonts netiek veikts profesionāli. Ja nepieciešama papildu informācija, lūdzu, sazinieties ar tuvāko izplatītāju, kas nodrošina apkopi.



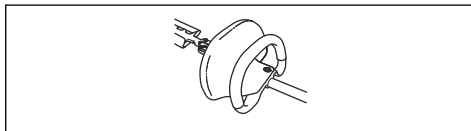
BRĪDINĀJUMS: Nekādā gadījumā nelietojiet izstrādājumu ar bojātu drošības aprīkojumu. Izstrādājuma drošības aprīkojums ir jāpārbauda un jāuztur, pamatojoties uz šajā nodaļā izklāstīto informāciju. Ja izstrādājums neatbilst iepriekš aprakstīto pārbaudžu prasībām, sazinieties ar vietējo remontdarbnieku, lai izstrādājumu saremontētu.



IEVĒROJIET: Izstrādājuma apkopi un remontu drīkst veikt tikai īpaši apmācīti tehniķi. Tas jo īpaši attiecas uz izstrādājuma drošības aprīkojumu. Ja izstrādājums neatbilst zemāk aprakstīto pārbaudžu prasībām, sazinieties ar apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Jebkura mūsu izstrādājuma iegāde garantē profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Ja mazumtirgotājs, pie kura iegādājāties izstrādājumu, nav apkopi veicošs izplatītājs, uzziniet no viņa tuvākā apkopes veicēja adresi.

Rokas aizsarga pārbaude (HA110, tikai ar benzīnu darbināmiem izstrādājumiem)

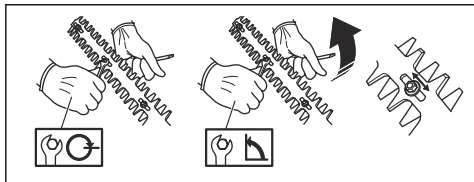
Rokas aizsargs pasargā rokas no saskaršanās ar kustīgajiem asmeņiem, piemēram, gadījumā, ja priekšējais rokturis izslīd no operatora rokas.



1. Pārbaudiet vai rokas aizsargs ir cieši piestiprināts.
2. Pārbaudiet vai rokas aizsargs nav bojāts.

Asmeņu pārbaude

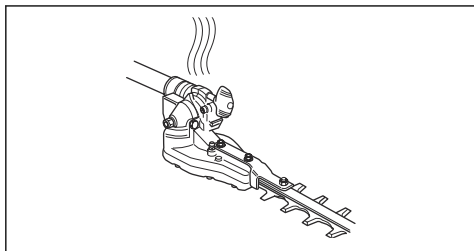
Lai sasniegtu labu griešanas rezultātu, svarīgi, lai spiediens starp asmeņiem būtu pareizi noregulēts.



1. Spiedienu var regulēt, pulkstenrādītāja virzienā līdz galam pagriežot skrūves, kas atrodas zem slides.
2. Pēc tam atgrieziet skrūves pretēji pulkstenrādītāja kustības virzienam par 1/4 daļu apgrieziena.
3. Piegrieziet skrūvi ar kontruzgriezni nažu stienā virspusē.
4. Pārbaudiet, ka skrūve nav pārāk cieši iegriezta, lai Tā dotu iespēju paplāksnei zem skrūves galviņas pārvietoties sāniski.
5. Ja naži ir pareizi noregulēti, mērot pie skrūvēm, starp nažiem ir jābūt spēlei 0,2-0,4 mm.
6. Asmeņu malas ir pārāk cietas, lai tās vilētu. Nodiluši asmeņi ir jāasina ar slīpēšanas mašīnu.
7. Asmeņi ir jāmaina, ja tie ir ieliekti vai bojāti.

Karsta virsma

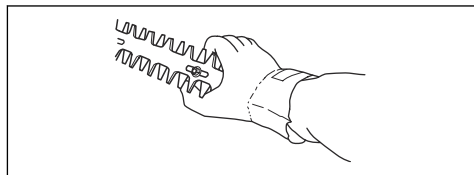
Izstrādājuma lietošanas laikā pārnēsūmkārbas (reduktora) karteris uzkarst. Nepieskarieties pārnēsūmkārbas karterim, lai negūtu apdegumus.



Norādījumi par drošu apkopi

Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Pirms veicat darbus pie griešanas aprikojuma, vienmēr apturiet motoru. Ja izmantojat ar benzīnu darbināmu izstrādājumu, noņemiet aizdedzes sveces uzgali no aizdedzes sveces. Ja izmantojat ar akumulatoru darbināmu izstrādājumu, noņemiet akumulatoru. Pirms sākat darbu, pārbaudiet, vai griešanas aprikojums ir pilnībā apstājies.
- Kad izstrādājums netiek izmantots, uz griešanas ierīces vienmēr ir jāuzliek transportēšanas aizsargs.
- Pirms iekārtas tīrīšanas, remontēšanas un inspicēšanas, pārliecinieties, vai griešanas ierīce ir apstājusies. Ja izmantojat ar benzīnu darbināmu izstrādājumu, noņemiet aizdedzes sveces uzgali no aizdedzes sveces. Ja izmantojat ar akumulatoru darbināmu izstrādājumu, noņemiet akumulatoru.
- Remontējot griešanas ierīci, vienmēr izmantojiet izturīgus cimdus. Ierīce ir ļoti asa, tāpēc ir ļoti viegli gūt ievainojumus.



- Glabājiet izstrādājumu bērniem nepieejamā vietā.
- Labojot ierīci, vienmēr izmantojiet tikai oriģinālas detaļas.

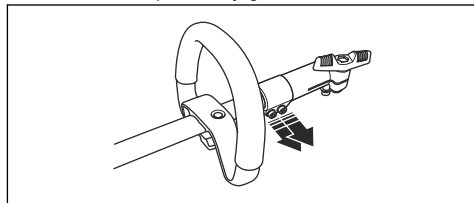
Montāža

Rokas aizsarga un cilpveida roktura montāža (HA110)

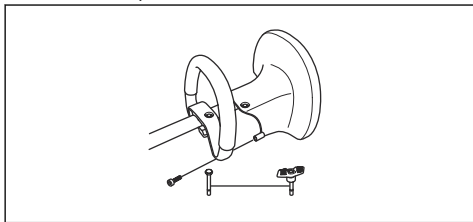


BRĪDINĀJUMS: HA110 nedrīkst lietot kopā ar barošanas bloku ar akumulatoru.

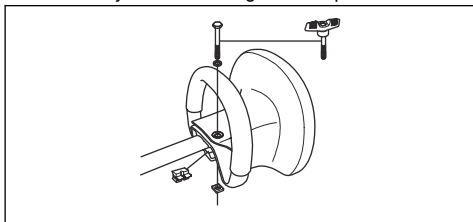
1. Atskrūvējiet divas sajūga uznavas montāžas skrūves un noņemiet sajūga uznavu.



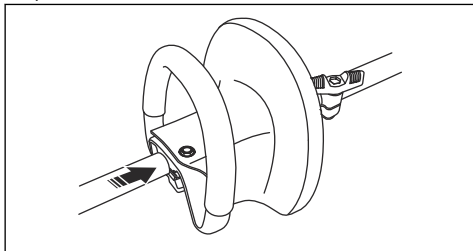
- Ar skrūvēm sastipriniet kopā rokas aizsargu ar un cilpveida rokturi. Uzmanieties, lai viens otram pretim atrodas abu pušu caurumi.



- Rokturi un rokas aizsargu uzvelciet uz aprīkojuma stieņa.
- Ievirziet distances ieliktni cilpveida roktura sliedēs.
- Pieskrūvējiet skrūvi un uzgriezni. Nepārvelciet.



- Visbeidzot pieregulējiet tā, lai jums būtu ērta darba poza. Pievelciet skrūvi.



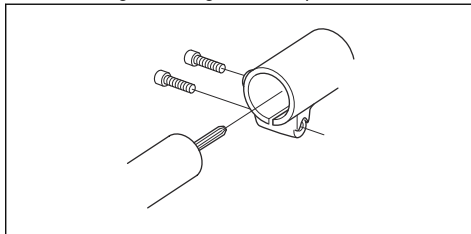
IEVĒROJIET: Rokturi un rokas aizsargu nedrīkst montēt tālāk par bultas iezīmi, kas atrodas uz aprīkojuma stieņa.

- Uzlieciet sajūga uznavu un pievelciet divas montāžas skrūves.

Griešanas galvas montāža

Montējot griešanas agregātu svarīgi, ka dzīvzoga grieznes atrodas uz līdzenas virsmas. Citādi griešanas agregātu var nepareizi piemontēt.

- Uzstādiēt griešanas galvu uz vārpstas.

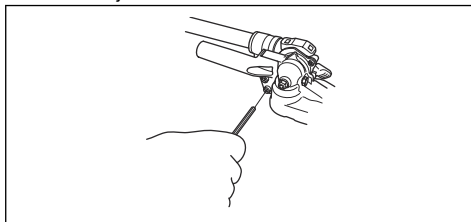


IEVĒROJIET: Uzmaniet, lai dzenošā ass ir ievietota griešanas agregātā.

- Vispirms pievelciet apakšējo skrūvi un tad virsējo.

Roktura montāža (HA850)

- Pieskrūvējiet rokturi ar 2 skrūvēm.



Lietošana

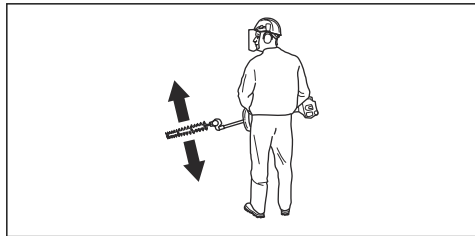
Pārbaude pirms darba sākšanas

- Pārbaudiet darba zonu. Novāciet priekšmetus, kas var tikt izmesti, darba gaitā tiem pieskatoties.
- Pārbaudiet griešanas ierīci. Nelietojiet bojātus asmeņus.
- Pārbaudiet, vai izstrādājums ir pilnīgi labā stāvoklī. Pārbaudiet, vai visas skrūves un uzgriežņi ir pievilkti.
- Gādājiet, lai pārnesumkārbas (reduktora) karteris ir labi ieeļļots. Norādījumus skatiet sadaļā *Pārnesumkārbas (reduktora) kartera ieeļļošana lpp. 34.*

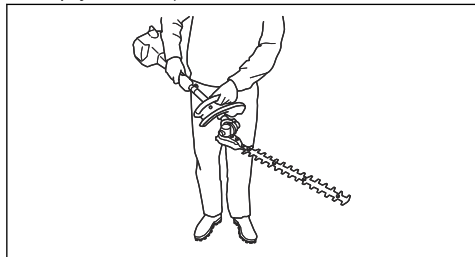
- Pārbaudiet, vai griešanas aprīkojums apstājas pēc droseles/spēka sprūda atlaišanas.
- Izmantojiet izstrādājumu vienīgi tam, kam tas paredzēts.
- Raugiet, lai kārtībā ir rokturis un drošības aprīkojums. Nekādā gadījumā neizmantojiet izstrādājumu, kuram trūkst kādas detaļas vai kurš ir modificēts neatbilstoši specifikācijām.

Izstrādājuma darbināšana

1. Apgriežot malas, veiciet šupojošas kustības no apakšas uz augšu.



2. Droseles/ātruma iestatījumu pielāgojiet slodzei.
3. Ja dzīvzoga griešanai izmantojat ar benzīnu darbināmu izstrādājumu, turiet to tā, lai motors būtu vērsts prom no dzīvzoga.
4. Lai gūtu vislabāko līdzsvaru, turiet izstrādājumu iespējami tuvāk ķermenim.



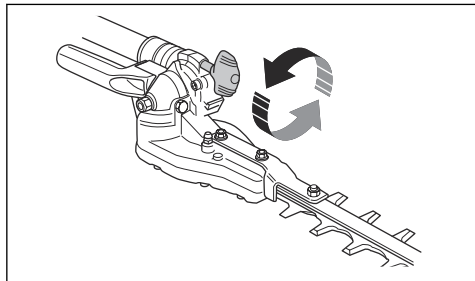
5. Raugieties, lai ierīces gals nepieskartos zemei.
6. Nesteidzieties, bet strādājiet mēreni, lai visus zarus nogrieztu tā, ka izveidojas gluda virsma.

Dzīvzogu griezēja lenķa maiņa (HA110)

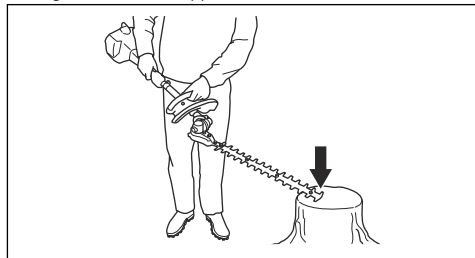


BRĪDINĀJUMS: HA110 nedrīkst lietot kopā ar barošanas bloku ar akumulatoru.

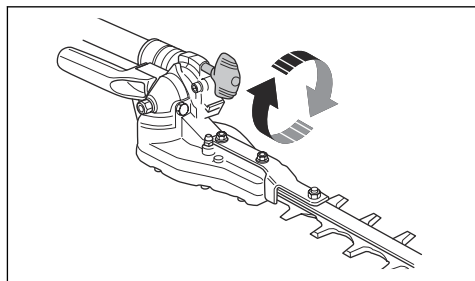
1. Atlaidiet fiksatoru.



2. Piespiediet griešanas agregātu pie dzīvzoga, līdz iegūstat vēlamo lenķi.

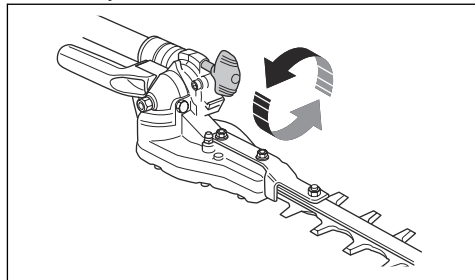


3. Pievelciet fiksatoru.

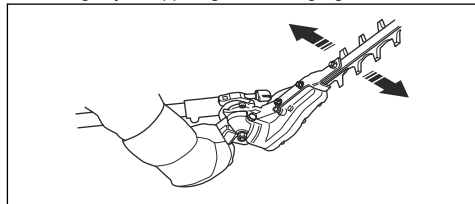


Dzīvzogu griezēja lenķa maiņa (HA850)

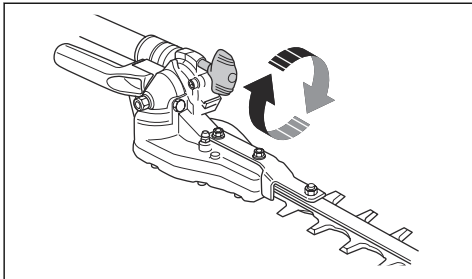
1. Atskrūvējiet fiksatoru.



2. Pieregulējiet lenķi ar griešanas agregāta rokturi.



3. Pievelciat fiksatoru.



BRĪDINĀJUMS: Regulējot rokturi, neturiet griešanas galvu. Asmeņi ir asi, un var viegli gūt grieztas brūces.

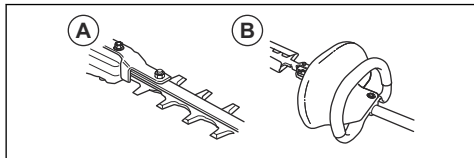
Apkope

Ievads

TĀLĀK tekstā iepazīsimies ar daĀām visĀrĀjam apkopes instrukcijām. Ja jums nepieciešama papildinformācija, lūdzu, sazinieties ar tehniskās apkopes centru.

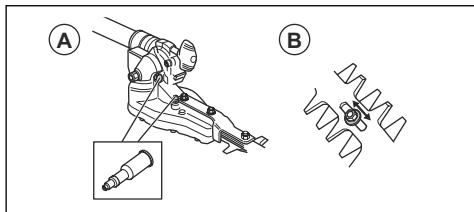
Griešanas ierīces apkopes veikšana

Ikdienas apkopes veikšana



1. Pārbaudiet, vai asmeņi (A) nekustas, kad drosele/ spēka sprūds ir atlaists vai kad gaisa vārsts ir iedarbināšanas pozīcijā.
2. Pārbaudiet, vai nav bojāts rokas aizsargs (B) (HA110). Ja nepieciešams, nomainiet aizsargu.

Iknedēļas apkopes veikšana



1. Papildiniet pārsūmķārbas ķarteri (A) ar smērvielu. Jaunam izstrādājumam smērvielu pirmo reizi jāpapildina pēc apmēram 20 darba stundām, un pēc tam aptuveni pēc katrām 60 darba stundām.
2. Pārbaudiet, vai skrūves, kas satur kopā asmeņus (B), ir pareizi pievilkta.

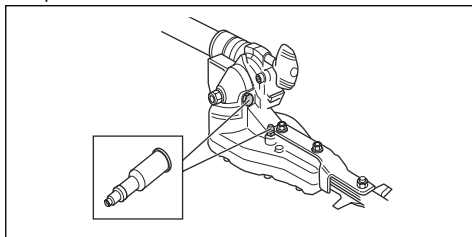
Pārsūmķārbas (reduktora) ķartera ieeļļošana



IEVĒROJIET: Transmisiju nedrīkst piepildīt pilnu ar ziedi. Smērvielu izplešas no siltuma, kas rodas izstrādājuma darba laikā. Ja pārsūmķārbas ķarteris ir pilns ar smērvielu, var tikt bojātas blīves un rasties smērvielas noplūde.

Uz pārsūmķārbas ķartera atrodas ieeļļošanas nipelis un aizbāznis smērvielas papildināšanai.

1. Lai iepildītu smērvielu, izmantojiet smērvielas spiedi.

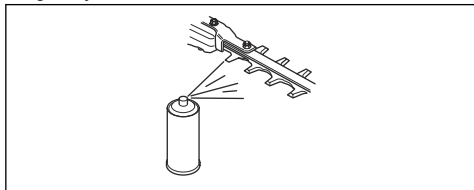


Piezīme: Jaunam izstrādājumam smērvielu pirmo reizi jāpapildina pēc apmēram 20 darba stundām, un pēc tam aptuveni pēc katrām 60 darba stundām. Lietojiet Husqvarna AB speciālo smērvielu nr. 503 98 96-01. Parasti konisko zobratu reduktora smērvielu nav jāmaina, izņemot gadījumus, kad reduktors ir jālabo.

Griezēja tīrīšana un ieeļļošana

1. Pirms un pēc izstrādājuma lietošanas notīriet no asmeņiem sveķu un augu atliekas, izmantojot tīrīšanas līdzekli.

2. Pirms garākiem uzglabāšanas periodiem ieeļļojiet griezēja asmens slīdes ar izsmidzināmo smērvielu.



Tehniskie dati

Ar benzīnu darbināma izstrādājuma tehniskie dati

	HA110	HA850
Svars		
Svars, kg	2,0	2,4
Asmeņi		
Asmens garums, mm.	550/21,7	550/21,7
Ātrums, asmens, apgr./min	4184	4184
Trokšņa emisija		
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB(A)	111	110
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L_{WA} dB (A)	114	113
Trokšņu līmeņi¹¹		
Ekvivalents skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, mērīts saskaņā ar EN15503, dB(A)		
Aprīkots ar apstiprinātu piederumu (oriģināls)	99	98
Vibrācijas līmeņi¹²		
Ekvivalenti vibrācijas līmeņi ($a_{hv,eq}$) pie rokturiem, mērīti atbilstoši standartam EN ISO 22867, m/s^2		
Aprīkots ar apstiprinātu piederumu (oriģināls), pa kreisi/pa labi	5,6/7,6	5,7/7,5

Ar akumulatoru darbināmu izstrādājumu tehniskie dati

325ILK + dzīvžogu griešanas aprīkojums HA850	
Svars	
Svars, kg	2,3+2,4

¹¹ Sniegtajos datos par ekvivalenta skaņas spiediena līmeni ierīcei ir tipiska statistiskā 1 dB(A) izkliede (standarta novirze).

¹² Sniegtajos datos par ekvivalentu vibrācijas līmeni ir tipiska 1 m/s^2 statistiskā izkliede (standarta novirze).

325iLK + dzīvžogu griešanas aprīkojums HA850	
Asmeņi	
Asmens garums, mm.	550
Ātrums, asmens, apgr./min	3000
Trokšņa emisija¹³	
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB(A)	95
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L _{WA} dB(A)	96
Skaņas līmenis¹⁴	
Skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, mērīts saskaņā ar standartu ISO 26868, dB (A)	
Aprīkots ar apstiprinātu piederumu (oriģināls)	89
Vibrācijas līmeņi¹⁵	
Vibrācijas līmeņi pie rokturiem, mērīti atbilstoši standartam IEC 62841-1, m/s ²	
Aprīkots ar apstiprinātu piederumu (oriģināls), pa kreisi/pa labi	2,9/2,2

¹³ Saskaņā ar EK Direktīvu 2000/14/EK trokšņa emisija apkārtējā vidē ir mērīta kā trokšņa jauda (LWA). Novērotais ierīces skaņas jaudas līmenis ir izmērīts ar pievienotu oriģinālo griešanas ierīci, kas rada augstāko līmeni. Atšķirība starp garantēto un izmērīto skaņas jaudas līmeni ir tāda, ka garantētā skaņas intensitātes līmeņa mērījumu rezultāts ietver arī izkliedi un atšķirības dažādām tā paša modeļa ierīcēm atbilstoši direktīvai 2000/14/EK.

¹⁴ Sniegtajos datos par skaņas spiediena līmeni ierīcei ir tipiska 3 dB (A) statistiskā izkliede (standartnovirze), mērot ar piestiprinātu oriģinālo ierīci, kas veic darbu augstākajā līmenī.

¹⁵ Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni ir tipiska 2 m/s² statistiskā izkliede (standarta novirze). Vibrācijas līmeņu, akumulatora un sadegšanas produktu salīdzinājumam izmantojiet vibrācijas kalkulatoru. <https://www.husqvarna.com/uk/services-solutions/vibration-calculator/>.

EK atbilstības deklarācija

EK atbilstības deklarācija ar benzīnu darbināmiem izstrādājumiem

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija, tālr. nr.: +46-36-146500 apliecina, ka dzīvžogu griešanas aprīkojums **Husqvarna AB HA110** (ATTIECAS TIKAI uz izstrādājumiem, kas darbināmi ar degvielu) un **HA850** ar sērijas numuriem, sākot no 2019 (gada un nedēļas skaitlis, kam seko sērijas numurs, ir skaidri norādīts uz datu plāksnītes), atbilst prasībām, kas noteiktas šajā PADOMES DIREKTĪVĀ:

- 2006. gada 17. maijs, Direktīva **2006/42/EK** par mašīnu tehniku,
- 2014. gada 26. februāra direktīva **2014/30/ES** "par elektromagnētisko saderību".
- 2011. gada 8. jūnija direktīva **2011/65/EK** "par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu".
- 2000. gada 8. maija direktīva **2000/14/EK** "par trokšņa emisiju vidē".

Ir piemēroti šādi standarti:

EN ISO 12100:2010, ISO 10517:2009

0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, ir veicis EK tipa pārbaudi saskaņā ar Mašīnu direktīvas (2006/42/EK) 12. panta 3.b punktu. EK tipa pārbaudes, kas atbilst IV pielikumam, sertifikāta numurs: **SEC/14/2416**

Huskvarna 2019-06-24



Pērs Gustavsons (Per Gustafsson), izstrādes nodaļas vadītājs (pilnvarotais Husqvarna AB pārstāvis, kas atbild par tehnisko dokumentāciju)

EK atbilstības deklarācija ar akumulatoru darbināmiem produktiem

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija, tālr. nr.: +46-36-146500 apliecina, ka dzīvžogu griešanas aprīkojums **Husqvarna HA850 aprīkojums ar barošanas bloku Husqvarna 325iLK** ar sērijas numuriem, sākot no 2019 (gada un nedēļas skaitlis, kam seko sērijas numurs, ir skaidri norādīts uz datu plāksnītes), atbilst prasībām, kas noteiktas šajā PADOMES DIREKTĪVĀ:

- 2006. gada 17. maijs, Direktīva **2006/42/EK** par mašīnu tehniku,
- 2014. gada 26. februāra direktīva **2014/30/ES** "par elektromagnētisko saderību".
- 2011. gada 8. jūnija direktīva **2011/65/EK** "par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu".

- 2000. gada 8. maija direktīva **2000/14/EK** "par trokšņa emisiju vidē".

Ir piemēroti šādi standarti:

IEC 62841-4-2, EN 50581:2012

RISE SMP Svensk maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden ir veicis brīvprātīgu tipa pārbaudi Husqvarna AB vārdā. Sertifikāta numurs: **SEC/14/2416**

RISE SMP Svenska Maskinprovning AB ir arī apstiprinājis līgumu saskaņā ar Eiropas Padomes direktīvas 2000/14/EK V pielikumu. Sertifikāta numurs: **01/094/028**

Lai saņemtu informāciju par trokšņa emisiju, skatiet šeit: *Tekniskie dati lpp. 35.*

Huskvarna 2019-06-24



Pērs Gustavsons (Per Gustafsson), izstrādes nodaļas vadītājs (pilnvarotais Husqvarna AB pārstāvis, kas atbild par tehnisko dokumentāciju)

Originalaaijuhend
Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība

1141197-40



2019-08-16